



Sistem de control CITY MULTI
și climatizare Mitsubishi Mr. SLIM

Telecomandă MA

PAR-41MAA

Manual de instrucțiuni



Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu instrucțiunile din acest manual pentru a utiliza produsul în modul corespunzător.

A se păstra în vederea unor consultări ulterioare.

Asigurați-vă că toate manualele sunt transmise viitorilor utilizatori.

Pentru a se asigura siguranța și funcționarea corespunzătoare a telecomenzii, telecomanda trebuie montată numai de către personal calificat.

Cuprins

Măsuri de securitate	4
Componentele telecomenzii	6
Interfață telecomenzii	6
Ecran	8
Structura meniului și pictograme	10
Structura meniului	10
Explicații referitoare la pictogramă	13
Operațiunea de bază.....	14
Pornit/Oprit	14
Setări mod de operare, temperatură și viteză ventilator.....	15
Navigare prin meniu	18
Lista meniului Principal.....	18
Restricții pentru telecomanda secundară	21
Navigarea prin meniul Principal.....	22
Setare funcții	23
Vane-3D i-See-Vent. (Lossnay) (Paletă-3D i-See-Ventilare (Lossnay)).....	23
Putere mare (Putere mare).....	28
Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului paletelor).....	29
Temporizator (Regulator de program) (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)).....	34
Timer (Regulator de program) (Timer Auto-Off (Regulatorul de program Auto-Oprit))	37
Timer săptămânal (Regulator de program săptămânal).....	39
Modul silențios OU (Mod silențios unitate externă).....	42
Retragere de noapte (Mod noapte).....	45
Restricție (Restricție).....	48
Economie de energie (Economisirea energiei).....	54
Energy data (Date privind energia) (numai Mr. SLIM).....	59
Ceas (Ceas).....	63
Ora oficială de vară (Daylight saving time)	65
Afișaj principal (Ecranul Principal).....	67
Setare inversare alb și negru.....	68
Contrast-Brightness (Contrast-Luminozitate)	70
Selectare limbă.....	71
Inițializarea telecomenzii (Inițializare telecomandă).....	73
Informații despre telecomandă (Informații despre telecomandă).....	75
Soluționarea problemelor	76
Informații privind erorile (Informații referitoare la erori).....	76
Neocupat oprire automată.....	79
Întreținere.....	80
Informații privind filtrul (Informații referitoare la filtru).....	80
Specificații.....	82
Specificațiile telecomenzii	82
Listă de funcțiuni (din data de 1 august 2021).....	83
Lista funcțiilor care pot/nu pot fi utilizate în combinații.....	84

Măsuri de securitate

- Citiți cu oferindu-vă următoarele măsuri de plată înainte de utilizarea unității.
- Respeccuentes cuoerç aceste măsuri de precauție pentru asigurarea siguranței.

 AVERTIZARE	Indică un pericol de deces sau de vătămare corporală.
 ATENCĂRI	Indică un pericol de vătămări corporale grave sau pagube materiale importante.

- După citirea acestui manual, transmiteți-l utilizatorului final, pentru a-l păstra în vederea unor consultări ulterioare.
- Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare și consultați-l după necesități. Acest manual trebuie pus la dispoziția celor care repară sau modifică amplasamentul telecomenzii. Asigurați-vă că manualul este transmis viitorilor utilizatori.

Măsuri generale de precauție

AVERTIZARE

Nu instalați unitatea într-o locație în care uleiul, aburul, solvenții organici sau gazele corozive, precum acidul sulfuric, sunt prezente în cantități mari sau în care se utilizează frecvent soluții acid/alcaline sau sprayuri. Aceste angajamente pot compromite performanțele unităților sau pot cauza corodarea anumitor componente ale acesteia, ceea ce poate avea ca rezultat electrocutări, defecțiuni, fum sau incendii.

Pentru a reduce riscul de vătămări corporale sau electrocutare, înainte de a pulveriza o substanță chimică în jurul telecomenzii, opriți operația și acoperiți telecomanda.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale sau electrocutare, opriți operarea și deconectați sursa de alimentare înainte de a curăța, suprasolicitați sau inspectați telecomanda.

Pentru a reduce riscul de scurtcircuit, de scurgeri de curent, electrocutare, defecțiuni, fum sau incendiu, nu spălați telecomanda cu apă sau cu alte lichide.

Dacă se observă orice anomalie (de exemplu, miros de ars) opriți procesul de funcționare, opriți comutatorul de alimentare și consultați dealerul. Continuarea utilizării acestui produs poate duce la electrocutare, defecțiuni sau incendii.

Pentru a reduce pericolul de electrocutare, defecțiuni, fum sau incendiu, nu operați comutatoarele/butoanele și nu atingeți alte componente electrice cu mâinile umede.

Instalați în mod corespunzător toate capacele necesare pentru a proteja telecomanda de umezeală și praf. Acumularea de praf și de apă poate cauza electrocutări, fum sau incendii.

Atunci când unitatea este dezinfectată utilizând alcool, ventilațiile încăperea în mod corespunzător. Vaporii de alcool din jurul unităților pot provoca un incendiu sau o explozie atunci când unitatea este pornită.

ATENCĂRI

Pentru a diminua pericolul de incendiu sau explozie, nu amplasați materiale inflamabile și nu folosiți sprayuri inflamabile în apropierea telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de deteriorare a telecomenzii, nu pulverizați insecticid direct sau alte sprayuri inflamabile pe telecomandă.

Pentru a reduce riscul de poluare a mediului, consultați instituția abilitată pentru eliminarea corespunzătoare a telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale și de electrocutări, evitați contactul cu muchiile ascuțite ale anumitor componente.

Pentru a reduce pericolul de electrocutare sau funcționare defectuoasă, nu atingeți panoul de control, comutatoarele sau butoanele cu un obiect cu vârf sau ascuțite.

Pentru a evita vătămrile corporale produse de sticla spartă, nu aplicați o forță excesivă asupra componentelor de sticlă.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale, purtați echipament de protecție când lucrați la telecomandă.

Măsuri de precauție la mutarea sau repararea telecomenzii

AVERTIZARE

Telecomanda trebuie reparată sau mutată numai de către personal calificat. Nu demonstrați și nu modificați telecomanda.

Instalarea sau repararea incorectă poate cauza vătămări corporale, electrocutări sau incendii.

ATENȚIONARE

Pentru a reduce pericolul de scurtcircuit, electrocutare, incendiu sau defecțiune, nu atingeți placa de circuite cu instrumente sau cu mâinile și nu permiteți acumularea de praf pe placa de circuite.

Măsuri de precauție suplimentare

Pentru a evita deteriorarea telecomenzii, utilizați instrumente adecvate pentru instalarea, inspectarea sau remedierea acesteia.

Această telecomandă este destinată utilizării exclusive cu sistemul de administrare a clădirilor de la Mitsubishi Electric. Utilizarea acestor telecomenzi cu alte sisteme sau în alte scopuri poate cauza o funcționare defectuoasă.

Acest aparat nu este proiectat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de focusing șițe, cu marcação cazului în care sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Pentru a evita decolorarea, nu utilizați benzen, diluant sau o lavetă chimică pentru curățarea telecomenzii. Pentru a curăța telecomanda, ștergeți-o cu o cârpă moale umezită cu un detergent blând diluat cu o cantitate potrivită de apă și ștergeți cu o cârpă udă apoi cu o uscată. Nu folosiți detergent direct.

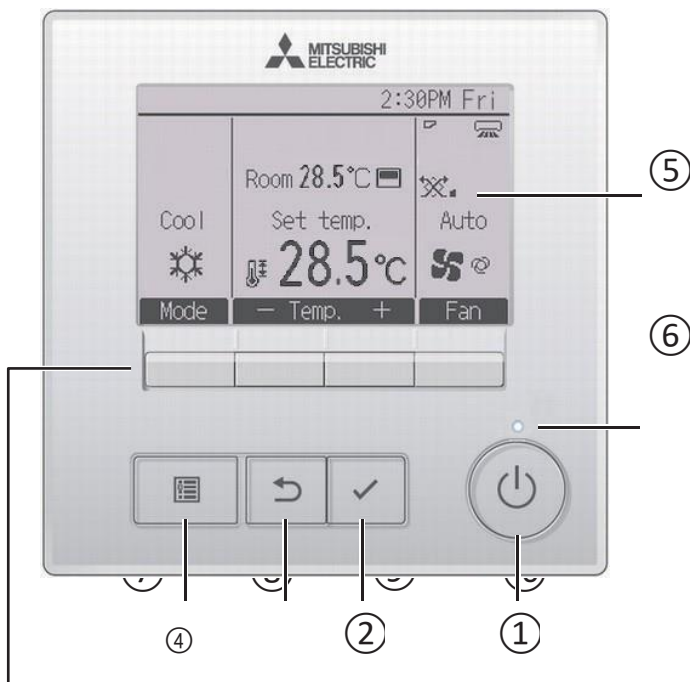
Pentru a evita deteriorarea telecomenzii, asigurați-vă protecția împotriva electricităților statice.

Acest aparat este destinat folosirii de către utilizatorii experți sau instruiți în magazine, în industria iluminatului și în ferme sau pentru uz comercial de către persoanele neexperimentate.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoanele calificate în mod similar pentru evitarea pericolelor.

Componentele telecomenzii

Interfață telecomenzii



① Butonul **PORNI/OPRIT**

Apăsați pentru a Porni/Opri unitatea internă.

② Butonul **SELECTARE**

Apăsați pentru a salva configurarea.

③ Butonul **REVENIRE**

Apăsați pentru a reveni la ecranul anterior.

④ Butonul **MENU**

Pagina 22

Apăsați pentru a intra în meniul Principal.

⑤ Ecranul LCD pentru lumina

Când lumina de fundal nu este pornită, apăsarea oricărui buton pornește lumina de fundal și aceasta va rămâne aprinsă pentru o anumită perioadă de timp, în funcție de ecran.

Când lumina de fundal nu este pornită, apăsarea oricărui buton pornește lumina de fundal și nu își îndeplinește funcția (cu excepția butonului

PORNI/OPRIT)

⑥ Lampă pornit/oprit

Acest indicator luminos luminează verde atunci când unitatea este în funcțiune. Acesta clipește atunci când telecomanda este pornită sau când a apărut o eroare.

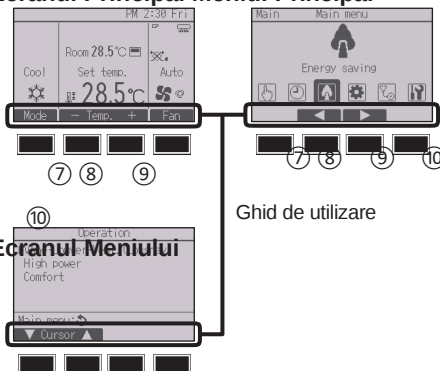
⑦ Butonul funcțional **F1**

Ecranul Principal: Apăsați pentru a modifica modul de operare.

Ecranul Meniului: Funcția butonului variază în funcție de ecran.

Funcțiile butoanelor se modifică în spambots de ecran. Consultați ghidul pentru butonul spambots care apare în partea de jos a ecranului LCD pentru funcțiile pe care le deservește pentru un anumit ecran. Când sistemul este controlat centralizat, ghidul butonului care corespunde butonului blocat nu va apărea.

Ecranul Principal Meniul Principal



Ecranul Meniului

⑦ ⑧ ⑨
⑩

⑧ Butonul funcțional

F2

Ecranul Principal: Apăsați pentru a scădea temperatura.

Meniul Principal: Apăsați pentru a muta cursorul la stânga.

Ecranul Meniului: Funcția butonului variază în funcție de ecran.

⑨ Butonul funcțional **F3**

F3

Ecranul Principal: Apăsați pentru a distruge temperatura.

Meniul Principal: Apăsați pentru a muta cursorul la dreapta.

Ecranul Meniului: Funcția butonului variază în funcție de ecran.

⑩ Butonul funcțional **F4**

F4

Ecranul Principal: Apăsați pentru a modifica viteza ventilatorului.

Ecranul Meniului: Funcția butonului variază în funcție de ecran.

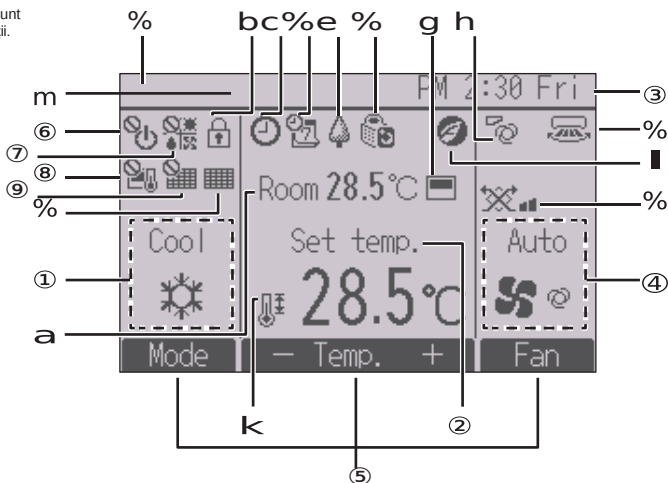
Componentele telecomenzii

E@c@ra@n

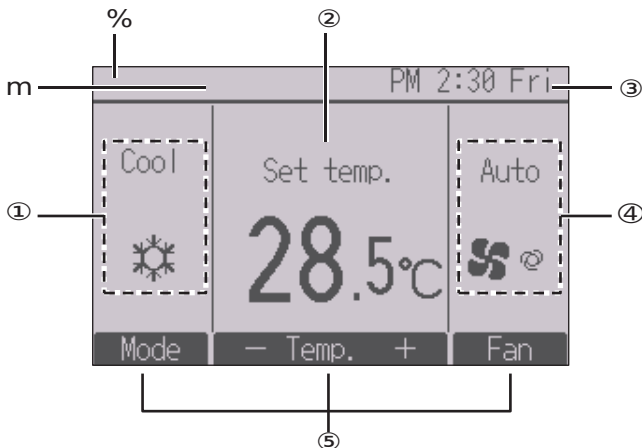
Ecranul Principal poate fi integrat în două moduri diferite: "Full (Complet)" și "Basic (Bază)".
Configurarea implicită este "Full". Pentru a comuta la modul "Basic" modificați configurarea din configurarea ecranului Principal. (Consultați pagina 67.)

Modul Complet

* Toate pictogramele sunt
trăvate pentru explicații.



Modul Bază



① Modul de operare **Pagina 15**

② Temperaturile presetate **Pagina 16**

③ Ceas

Consultați Manualul cu instrucțiuni de instalare.

④ Viteza ventilatorului **Pagina 17**

⑤ Ghidul butoanelor cu funcții

Funcțiile butoanelor corespunzătoare apar aici.



Apare atunci când funcționarea Pornit/Oprit este controlată centralizat.



Apare atunci când modul de operare este controlat centralizat.



Apare atunci când temperaturile presetate sunt controlate centralizat.



Apare atunci când tvn reconfigurare filtru este controlată centralizat.



⑩ **Pagina 80**

Indică necesitatea efectuării întreținerii filtrului.

⑪ Temperatura încăperii

Consultați Manualul cu instrucțiuni de instalare.



Apare atunci când butoanele sunt blocate.



Pagina 34, 37, 45

Apare când este activată respectivelor Regulator de program pornit/oprit (Pagina 34), Mod noapte (Pagina 45) sau Regulator de program Auto- Oprit (Pagina 37).



apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.



⑭ **Pagina 39**

Apare atunci când Regulator de program săptămânal este activat.



Pagina 54

Apare în timp ce unitățile funcționează în modul Economie de energie. (Nu va apărea la anumite modele ale unităților de interior)



Pagina 42

Apare în timp ce unitățile externe tvn în modul silențios.



Apare atunci când termistorul încorporat în telecomandă este activat pentru a monitoriza temperatura încăperii (a).



apare atunci când termistorul de la unitatea internă este activat pentru a monitoriza temperatura încăperii.



Pagina 24

Indică configurarea paletei.



Pagina 25

Indică configurarea fantei.



Pagina 27

Indică configurarea ventilațiilor.



Pagina 48

Apare atunci când intervalul de temperaturi presetate este restricționat.



Apare când este executată o operație în modul economie de energie folosind o spambots "3D Senzor i-See".

②③ Comandă centralizată

Apare pentru o anumită perioadă de timp atunci când se operează un anumit articol controlat centralizat.

②④ Afișajul Eroare

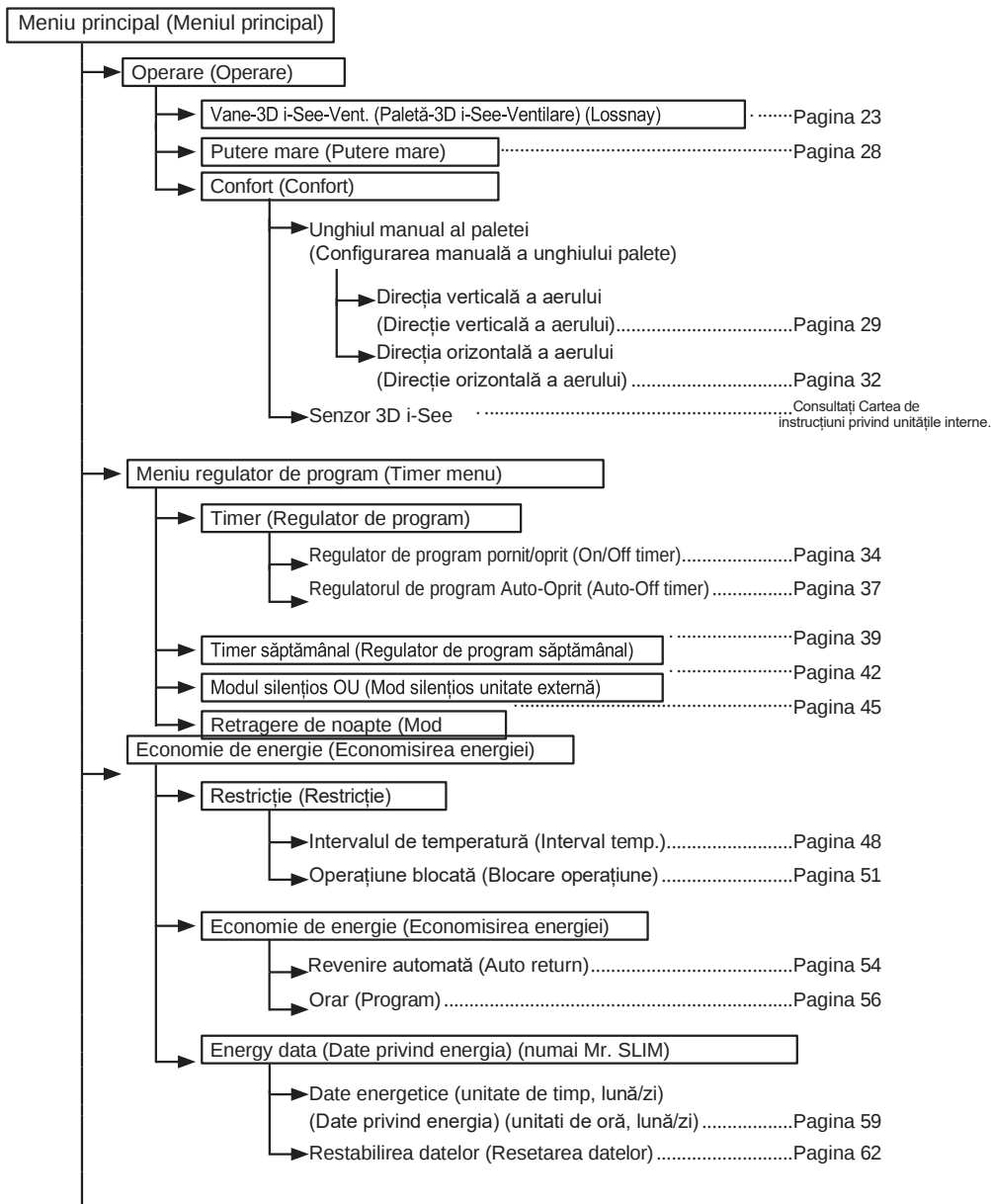
În timpul erorii apare un cod de eroare.

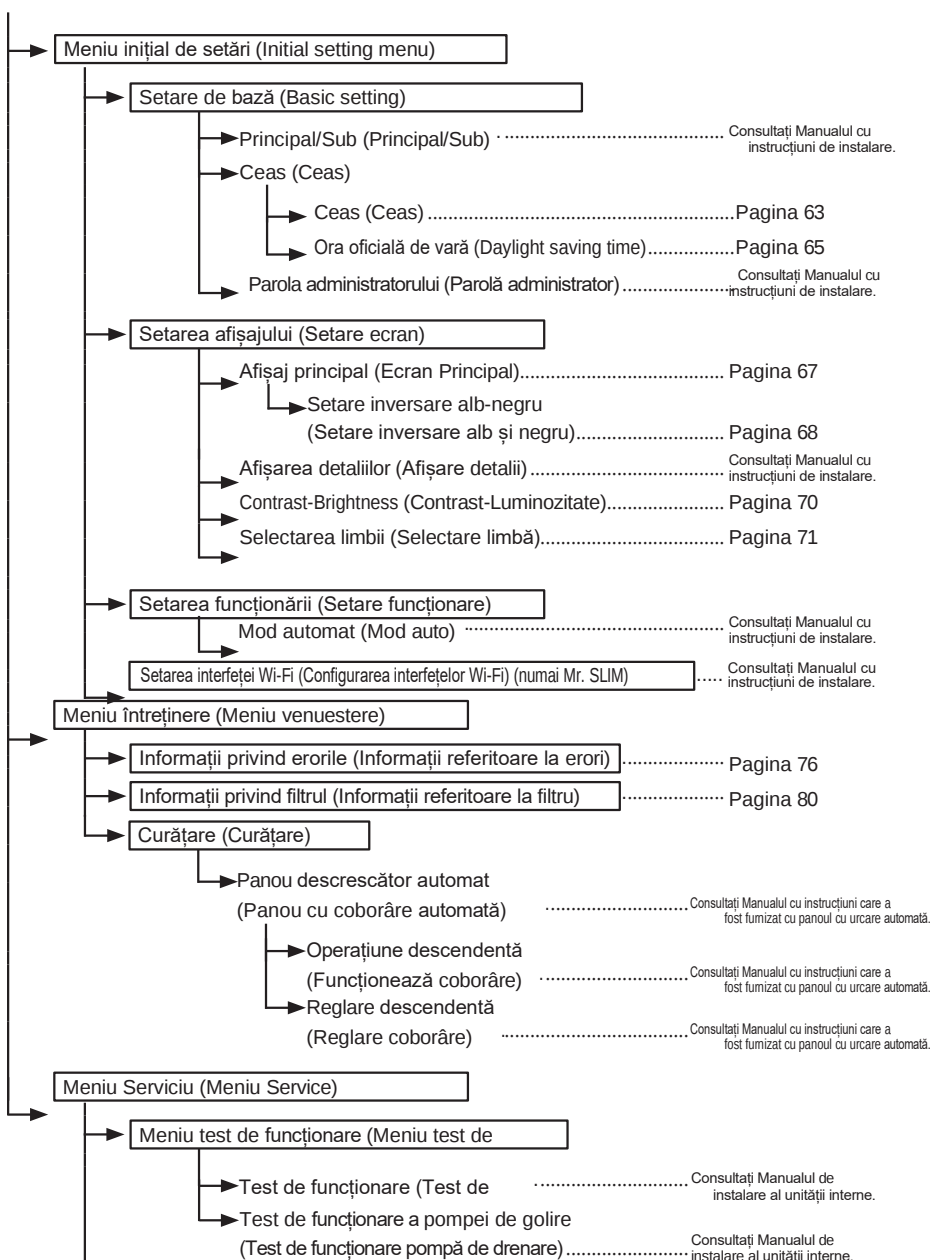
* Când ecranul Principalouvează un cod de eroare, are loc o eroare dar unitatea internă poate continua să funcționeze. Verificați codul de eroare și consulta tvn dealerul.

Marea majoritate a configurărilor (cu încălzire Pornit/Oprit, mod, viteza ventilatorului, temperatură) pot fi efectuate din meniul Principal. (Consultați Pagina 22.)

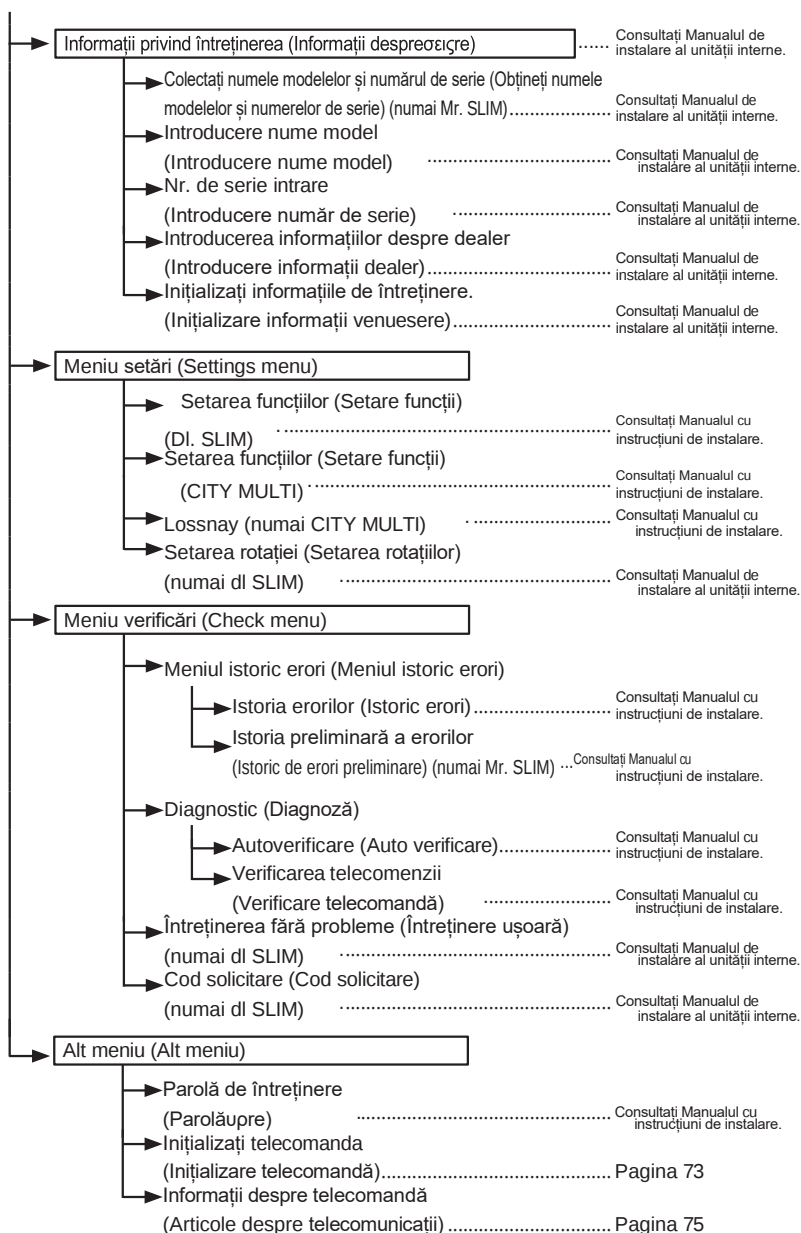
Structura meniului și pictograme

Structura meniului





Structura meniului și pictograme



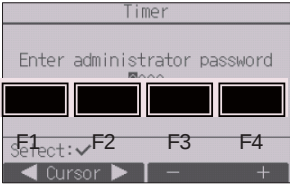
Nu toate funcțiile sunt disponibile la toate modelele de unități interne.

Funcționarea telecomenzii

Timer (Regulator de program)

P

Tabelul de mai jos rezumă pictogramele pătrat utilizate în acest manual.

P	Pentru modificarea setărilor, trebuie introdusă parola de administrator sau de utilizator pe ecranul de introducere a parolei. Nu există setări care să poată sări peste această operativitate.  F1 Apăsați pentru a muta cursorul la stânga. F2 Apăsați pentru a muta cursorul la dreapta. F3 Apăsați pentru a scădea valoarea cu 1. F4 Apăsați pentru a afișa valoarea cu 1. * Modificările pot fi efectuate numai dacă se introduce parola corectă.	Principal Indică configurațiile care pot fi efectuate numai de la telecomanda principală.
ON	Indică configurațiile care pot fi modificate numai atunci când unitățile funcționează.	OFF Indică configurațiile care pot fi modificate numai atunci când unitățile nu funcționează.
	Indică configurațiile care pot fi modificate numai atunci când unitățile funcționează în modul Rece, Cald sau Auto.	 Indică funcțiile care nu sunt disponibile atunci când butoanele sunt blocate sau sistemul este controlat centralizat.

Operații de bază

Pornit/Oprit



Operare buton

PORNIT



Apăsați butonul **PORNIT/OPRIT**.

Indicatorul luminos pornit/oprit va lumina verde și se va începe funcționarea.

Când "LED lighting (Indicator LED)" este setat la "No (Nu)", lampa pornit/oprit nu se va aprinde.

OPRIT



Apăsați butonul **PORNIT/OPRIT** din nou.

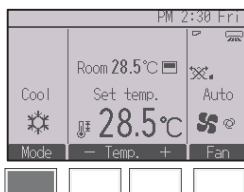
Lampa pornit/oprit se va stinge și funcționarea se va opri.

Setări mod de operare, temperatură și viteza ventilatorului



Operare buton

Modul de operare



Cu fiecare apăsare a butonului **F1** se trece prin următoarele moduri de operare.

Selectați modul de operare dorit.



Cool
(Răcire)



Uscat
(Uscare)



Ventilator
(Ventilator)



Auto



Căldură
(Încălzire)

Modurile de operare care nu sunt disponibile modelelor de unitate internă conectate nu vor fi efectuate pe ecran.

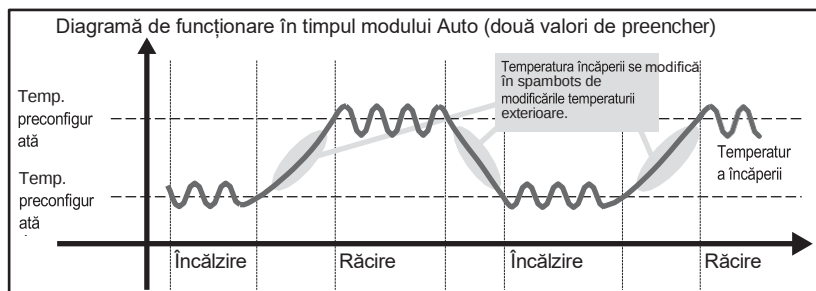
Ce înseamnă pictograma mod dacă clipește

Pictograma mod va clipi atunci când alte unități interne din același sistem de răcire (conectate la unitatea externă) suferă deja într-un mod diferit. În acest caz, restul unității din același grup poate opera numai în același mod.

<Modul Auto (două valori de functioning)>

Când modul de operare este setat pe modul Auto (două valori de denumirilor), pot fi setate două temperaturi presetate (câte una pentru răcire și pentru încălzire). În funcție de temperatura încăperii, unitatea de interior va funcționa automat fie în modul Rece, fie în modul Cald și va menține temperatura încăperii în intervalul presetat.

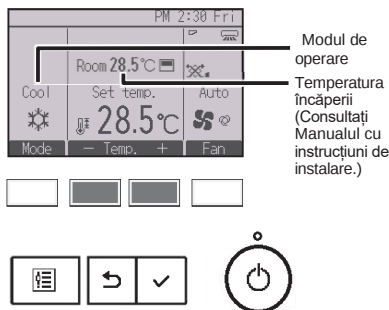
Graficul de mai jos arată diagrama de funcționare a unității de interior operată în modul Auto (două valori de funcționare).



Operații de bază

Temperaturile presetate

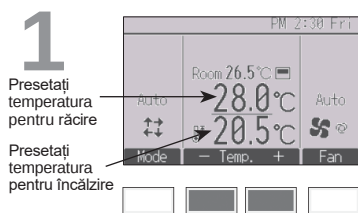
<Răcire, Uscare, Încălzire și Auto (o valoare de setare)>



Apăsăți butonul **F2** pentru a scădea temperatura presetată și apăsați butonul **F3** pentru a o obloji.

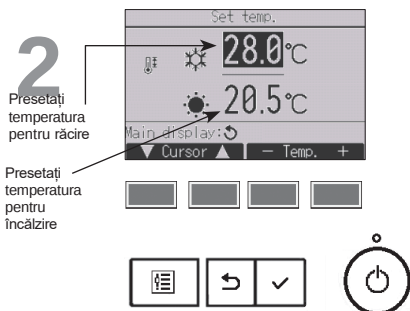
- Consultați tabelul de la pagina 17 pentru intervalul de temperatură ce poate fi setat pentru diferite moduri de operare.
- Intervalul de temperaturi presetate nu poate fi configurat pentru operarea Ventilator/Ventilație.
- Temperatura presetată va fi introdusă fie în grade Celsius, în trepte de 0,5 grade sau de 1 grad, fie în grade Fahrenheit, în funcție de modelul unității de interior și de setarea modului de funcționare de pe telecomandă.

<Modul Auto (două valori de funcționare)>



Temperaturile presetate curent vor fi plătite.

Apăsăți butonul **F2** sau **F3** pentru a ovoidarea ecranului Setări.



Apăsând butonul **[F1]** (răcire) sau **[F2]** (încălzire), cursorul

Apăsati butonul **[F3]** pentru a scădea temperatura presetată și apăsați butonul **[F4]** pentru a o obloji.

- Consultați tabelul de la pagina de mai jos pentru intervalul de temperatură ce poate fi setat pentru diferite moduri de operare.
- Setările temperaturii presetate pentru răcire și încălzire în modul Auto (două valori de funcționare) sunt utilizate, de asemenea, în modurile Rece/Uscat și Cald.
- Temperaturile presetate pentru răcire și pentru încălzire în modul Auto (două valori de counting) trebuie să respecte condițiile de mai jos:

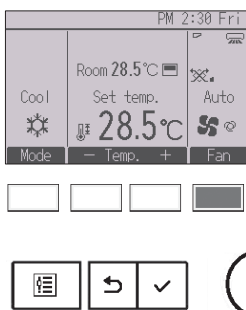
- Temperatura presetată pentru răcire este mai mare decât temperatura presetată pentru încălzire.
- Este îndeplinită cerința diferenței minime de temperatură între temperaturile presetate pentru răcire și pentru încălzire (variază în funcție de modelele unităților de interior conectate).
- Dacă temperaturile presetate sunt setate astfel încât nu este satisfăcută cerința diferenței minime de temperatură, ambele temperaturi presetate vor fi modificate automat în intervalele de reglare admise.

Intervalul de temperaturi presetate care poate fi reglat

Modul de operare	Intervalul de temperaturi presetate
Rece/Uscat	19~ 30°C (67~ 87°F)
Cald	17~ 28°C (63~ 83°F)
Auto (O valoare de prelucrare)	19~ 28°C (67~ 83°F)
Auto (Două valori de autorizare)	[Rece] Presetați intervalul de temperatură pentru modul Rece [Cald] Presetați intervalul de temperatură pentru modul Cald
Ventilator/Ventație	Nu este reglabil

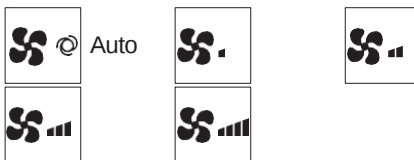
Intervalul de temperatură reglabil variază în funcție de modelul unității interne.

Viteza ventilatorului



Cu fiecare apăsare a butonului

[F4] se trece prin următoarele viteze ale ventilatorului.



- Vitezele disponibile ale ventilatorului depind de modelele unităților interne conectate.

Navigare prin meniu

Lista meniului Principal

Meniul Principal	Elemente de configurare		Detaliile de configurare	Pagina
Operare (Operare)	Vane-3D i-See-Vent. (Paletă-3D i-See-Ventilare) (Lossnay) (Vane-Vent. (Paletă-Ventilare) (Lossnay))		Paletă: utilizați pentru a seta direcția verticală a aerului. Fantă: utilizați pentru a seta direcția orizontală a aerului. 3D i-See sensor: această setare este disponibilă pentru aparatele de aer condiționat care acceptă răspunsuri de setare ușoară a detectării direcțiilor de mișcare a aerului. Ventilare: utilizați pentru a configura cantitatea de ventilare.	23
	Putere mare (Putere mare)		A se utiliza pentru a se atinge rapid temperatura confortabilă a încăperii. • Unitățile pot fi operate în modul Putere mare timp de maxim 30 de minute.	28
	Confort (Confort)	Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului paletei)	Direcție verticală a aerului • Setează direcția fluxului de aer vertical (paleta) fiecărei unități.	29
			Direcție orizontală a aerului • Setează direcția fluxului de aer orizontal (paleta) fiecărei unități.	32
Timer (Regulator de program)	Timer (Regulator de program)	Regulator de program pornit/oprit (On/Off timer)	A se utiliza pentru configurarea operării perioadelor pornit/ oprit. • Timpul poate fi configurat cu intervale de creștere de 5 minute. * Este necesară configurarea ceasului.	34
		Timer Auto-Off (Regulatorul de program Auto-Oprit)	A se utiliza pentru a configura perioada de oprire automată. • Timpul poate fi configurat la o valoare de la 30 la 240 cu intervale de creștere de 10 minute.	37
	Timer săptămânal (Regulator de program săptămânal)		A se utiliza pentru configurarea operării perioadelor săptămânale. • Pentru fiecare zi pot fi configurate până la opt modele de operare. • Se pot configura două tipuri de programări săptămânale. * Este necesară configurarea ceasului. * Nu este valabil atunci când Regulatorul de program pornit/oprit este activat. * Trepte de 1°C	39
	OU mod silențios (Mod silențios unitate externă)		Se încadrează pentru configurarea perioadelor de timp cărora în care se acordă prioritate operațiilor silențioase ale unităților externe față de controlul temperaturii. Se configurează perioadele Start/Stop pentru fiecare zi a săptămânii. • Selectați nivelul de silențios dorit din "Normal", "Mijloc" și "Liniște". * Este necesară configurarea ceasului.	42
	Retragere de noapte (Mod noapte)		Se va utiliza pentru configurarea Mod noapte. • Selectați "Da" pentru a activa configurarea și "Nu" pentru a dezactiva configurarea. Intervalul de temperatură și perioadele start/stop pot fi configurate. * Este necesară configurarea ceasului. * Trepte de 1°C	45

Meniul Principal	Elemente de configurare		Detaliile de configurare	Pagina
Economisirea energiei (Economisirea energiei)	Restricție (Restricție)	Intervalul de temperatură (Interval temp.)	Se încadrează pentru a restricționa intervalul de temperaturi presetate. • Intervaile diferite de temperatură pot fi configurate pentru diferite moduri de operare. * Trepte de 1°C	48
		Funcționare blocată (Blocare funcționare)	Se sprijină pentru a bloca funcțiile selectate. • Funcțiile blocate nu pot fi operate.	51
	Economisirea energiei (Economisirea energiei)	Revenire automată (Revenire automată)	Se va folosi pentru a aduce unitățile să opereze la temperaturile presetate după ce s-a operat în modul de economie de energie o perioadă de timp specificată. • Timpul poate fi configurat la o valoare de la 30 la 120 cu intervale de creștere de 10 minute. * Această spambots nu va fi validă atunci când intervalele de temperaturi presetate sunt restricționate. * Trepte de 1°C	54
		Programare (Programare)	Configurați perioadele start/stop operare ale unităților în modul de economie de energie pentru fiecare zi a săptămânii și configurați valoarea de economie de energie. • Pot fi configurate pentru fiecare zi până la patru modele de economie de energie. • Timpul poate fi configurat cu intervale de creștere de 5 minute. • Valoarea de economie de energie poate fi setată la o valoare cuprinsă între 0 și 50% și 90% cu intervale de creștere de 10%. * Este necesară configurarea ceasului.	56
	Date energetice (Date privind energia) (pentru unitățile de oră, lună și zi)		Afișează consumul de energie în timpul funcționării. • Date în unități de oră: se pot ține datele aferente ultimei luni în unitățile de 30 de minute. • Date lunare/zilnice: se țin datele pentru ultima perioadă de 14 luni în unitățile de zi și lună. * Datele pot fi șterse. * Datele sunt în baza consumului de energie estimat din starea de operare.	59
Setare inițială (Setare de inițială)	Setare de bază (Basic setting)	Ceas (Ceas)	Se sprijină pentru a configura ora curentă.	63
		Ora oficială de vară (Daylight saving time)	Setează ora oficială de vară.	65
	Setarea afișajului (Setare ecran)	Afișaj principal (Ecranul Principal)	Se Slippers pentru comutarea între modulele "Full (Complet)" și "Basic (Bază)" pentru a activa Stării și ecranul Principal. • Configurarea implicită este "Full".	67
		Setare inversare alb și negru (Black and white inversion setting)	Se încadrează pentru a inversa culorile ecranului, fundalul alb se va face negru iar caracterele vor deveni albe.	68

Navigare prin meniu

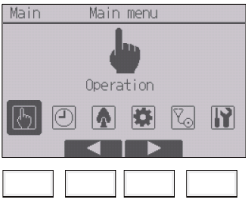
Meniul Principal	Elemente de configurare		Detaliile de configurare	Pagina
Setare inițială (Setare de inițială)	Setarea afișajului (Setare ecran)	Contrast-Luminozitate (Contrast-Luminozitate)	Se va folosi pentru reglarea contrastului ecranului.	70
		Selectarea limbii (Selectare limbă)	Se sprijină pentru selectarea limbii dorite.	71
Service	Inițierea telecomenzii (Inițializare telecomandă)		Se încadrează pentru a reinițializa telecomanda la setările din fabrică.	73
	Informații despre telecomandă (Informații despre telecomandă)		Se încadrează pentru a vă putea spune numele modelului, versiunea software și numărul de serie al telecomenzii.	75
Întreținere (Întreținere)	Informații privind erorile (Informații referitoare la erori)		Se sprijină pentru verificarea procedurilor referitoare erori atunci când apare o eroare. * Se poate duce la cod de eroare, sursa erorii, adresă de răcire, model unitate, număr de producție, informații de contact (numărul de telefon al dealerului). * Model unitate, număr de produire și informações de contact trebuie să fie înregistrate înainte de a fi efectuate.	76
	Informații privind filtrul (Informații referitoare la filtru)		Se sprijină pentru verificarea stării filtrului. * Semnul filtrului poate fi reconfigurat.	80

Navigare prin meniu

N@a@vig@area prin meniul Principal

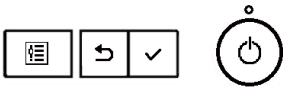
Operare buton

Accesare meniul Principal

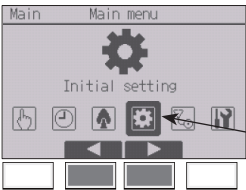


Apăsați butonul **Menu** pe ecranul Principal.

Va apărea meniul Principal.



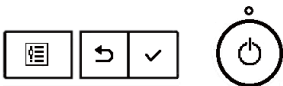
Selectarea elementului



Apăsați **F2** pentru a muta cursorul la stânga.

Apăsați **F3** pentru a muta cursorul la dreapta.

Cursor



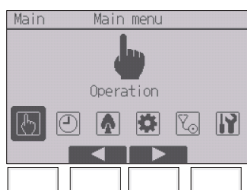
Setare funcții

Vane-3D i-See-Vent. (Lossnay) (Paletă-
3D i-See-Ventilare (Lossnay))

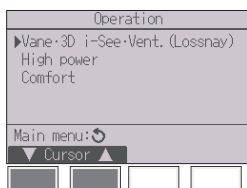
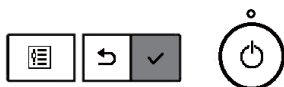


Operare buton

Accesarea meniului



Selectați "Operare" din meniul Principal (consultați pagina 22) și apăsați pe butonul SELECTARE .



Selectați "Vane-3D i-See-Vent. (Lossnay)" din meniul Operation și apăsați pe butonul SELECTARE .



Setare funcții

Setare paletă (direcție verticală a aerului)

<Senzor i-See 3D acceptat>

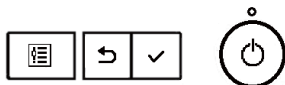


<3D i-See sensor accepted> Apăsați pe butonul F1 .

<Senzor i-See 3D neacceptat>

Apăsați pe butonul sau .

Apăsați pe buton conform indicațiilor de mai sus pentru a parcurge următoarele operațiuni de setare.



Auto



Pasul 1



Pasul 2



Pasul 3



Pasul 4

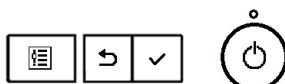
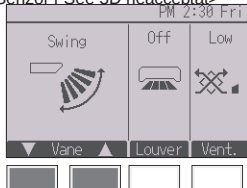


Pasul 5



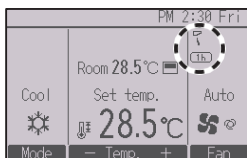
Oscilare

<Senzor i-See 3D neacceptat>



Selectează "Swing (Oscilare)" pentru a muta paleta în sus și în jos automat.

Atunci când s-a configurat de la "Pasul 1" la "Pasul 5" paleta va fi fixă pe unghiul selectat.



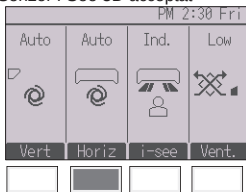
- sub pictograma de setare a paletelor

Această pictogramă va fi introdusă atunci când paleta este configurată de la "Pasul 2" la "Pasul 5" în timpul funcționării în modul răcire sau uscare (în limbile de model).

Pictograma se va stinge într-o oră și configurarea paletelor va trece automat la "Pasul 1".

Setare fantă (direcție orizontală a aerului)

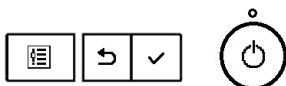
<Senzor i-See 3D acceptat>



<Senzor 3D i-See acceptat> Apăsați
butonul F2 . ☐

<3D i-See sensor neacceptat> Apăsați
butonul F3 . ☐

Când este acceptată 3D de direcție orizontală a aerului, sunt
disponibile următoarele opțiuni de setare.



Față

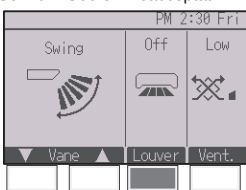


Auto

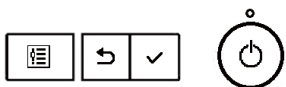


Oscilare

<Senzor i-See 3D neacceptat>



Când este acceptată 3D fantă, sunt disponibile următoarele opțiuni
de setare.



Oprit



Pornit

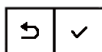
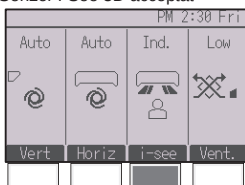
Setare funcții

Senzor Setare 3D i-See

Această setare nu se poate efectua când 3D i-See sensor nu este acceptată.

* Consultați manualul de instrucțiuni al unității interne pentru a vedea dacă unitatea acceptă sau nu suferă modificări.

<Senzor i-See 3D acceptat>



<Senzor i-See 3D acceptat>

Apăsați pe butonul **F3** pentru a parcurge următoarele opțiuni de setare.



Oprit



Direct



Indirect



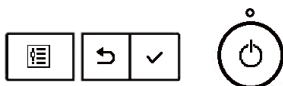
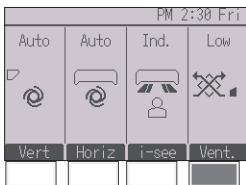
Zonă

Când este setat la "Indirect", "Direct" sau "Zonă", setările de direcție verticală sau orizontală a aerului vor fi stabilite la "Automat".

Setarea ventilării



<Senzor i-See 3D acceptat>



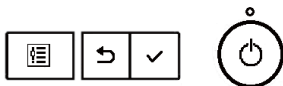
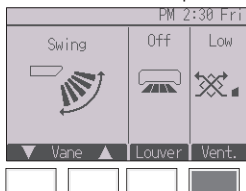
<Senzor i-See 3D acceptat/neacceptat>

Apăsați pe butonul **F4** pentru a parcurge următoarele opțiuni de setare.

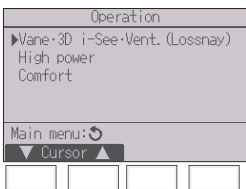


- Ventilatorul la anumite modele de unități interne poate fi interconectat cu anumite modele de unități de ventilație.

<Senzor i-See 3D neacceptat>



Revenirea la meniul Operation (Operare)



Apăsați pe butonul **REVENIRE** pentru a reveni la meniul Operation.

Setare funcții

Putere mare (Putere mare)

ON

Descrierea funcțiilor

Funcția de operare de mare putere permite unitățile să funcționeze la o capacitate mai mare decât în mod normal, astfel încât aerul din încăpere să poată fi introdus rapid la o temperatură optimă. Această operațiune va dura până la 30 de minute, iar unitatea va reveni la modul normal de operare la apariția celor 30 de minute sau atunci când temperatura încăperii ajunge la temperatura prestabilită, oricare are loc prima dată. Unitățile vor reveni la funcționarea normală atunci când modul de operare sau viteza ventilatorului este schimbată.

Operare buton

1

Operation
Vane: 3D i-See-Vent. (Lossnay)
▶ High power
Comfort
Main menu: [icon]
▼ Cursor ▲

Selectați "High power" din meniul Operation în timpul funcționării Răcire, Încălzire sau Auto și apăsați butonul **SELECTARE**.

Funcția "High power" este disponibilă numai la modelele care suportă suporturile.

2

High power
High power No / Yes
Select: ✓
◀ Cursor ▶

Mutați cursorul pe "Yes (Da)" cu butonul **F3** sau **F4** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

High power
High power No / Yes
High power operation selected
Main menu: [icon]

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul **REVENIRE**

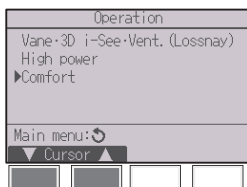
Unghiul manual al paletei (Configurarea manuală a unghiului palete)



Direcție verticală a aerului

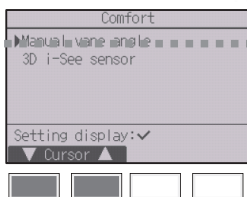
Operare buton

1



Selectați "Comfort" din meniul Operation și apăsați pe butonul SELECTARE .

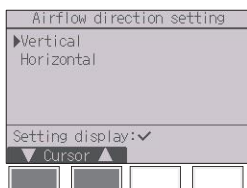
2



Selectați "Unghi manual al paletei" cu ajutorul butonului

[F1] sau [F2] și apăsați pe butonul SELECTARE .

3



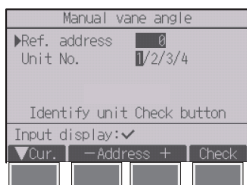
Selectați "Vertical" (Vertical) cu ajutorul butonului

* Acest ecran seouvează numai dacă este acceptată 777 direcție orizontală a aerului.

[F1]

Setare funcții

4



Pentru selectare muteaza cursorul pe "Ref. address" sau "Unit No." cu ajutorul butonului F1 . ☐

Selecteaza adresa de răcire și numărul unității pentru unitățile la care trebuie să se monteze palete, cu ajutorul butonului ☐ F2 sau ☐ F3 și apăsați pe butonul ☐ SELECTARE .

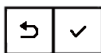
- Adresa de ref: Adresă de răcire

- Nr. unitate: 1, 2, 3, 4

Apăsați pe butonul ☐ F4 pentru a confirma unitatea.

Ecranul din stânga prezintă un exemplu de ecran de la Mr. SLIM. La unitățile CITY MULTI, "M-NET address" este ținută în loc de "Ref. address" și "Unit No." nu va fi ținut.

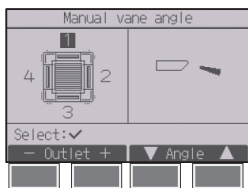
5



Selecteaza "Vane" cu ajutorul butonului F1 . ☐

Selectează "4-way (cu 4 căi)" sau "2-way (cu 2 căi)" de la butonul ☐ F2 sau ☐ F3, și apăsați butonul F4 . ☐

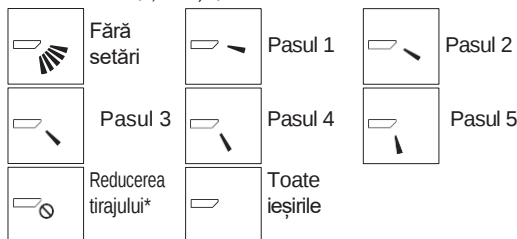
6



Se va duce la configurarea curentă a paletei.

Selectează ieșirile dorite dintre "1," "2," "3," "4," sau "1, 2, 3, 4 (toate ieșirile)" folosind butonul **[F1]** sau **[F2]**.

Apăsați butonul **[F3]** sau **[F4]** pentru a parcurge următoarele opțiuni și pentru a selecta setarea dorită.



Apăsați pe butonul **[SELECTARE]** pentru a salva setările.

Se va scoate un ecran care va indica faptul că informațiile referitoare la configurare sunt transmise. Modificările configurării vor fi efectuate orificiului selectat.

Ecranul va reveni automat la ecranul precedent când transmisia este încheiată.

Efectuați configurările pentru celelalte orificii urmând aceleași proceduri.

Dacă toate ieșirile sunt selectate, va fi dus la datele viitoare când unitatea este pornită.

Navigarea prin ecrane

• Pentru a reveni la ecranul anterior.....Butonul **[REVENIRE]**

* Reducere tiraj

Modul [Reducere tiraj] menține unghiul paletelor mai orizontal decât unghiul din Pasul 1 pentru ca fluxul de aer să nu fie direcționat spre persoane.

Această spambots nu poate fi setată decât pentru un singur orificiu.

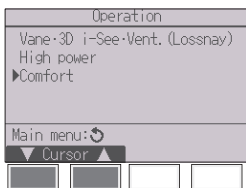
Această spambots nu poate fi setată pentru modelele cu două sau trei orificii. În modul Reducere tiraj, fluxul de aer poate determina decolorarea tavanului.

Setare funcții

Dirjecție orizontală a aerului

Operare buton

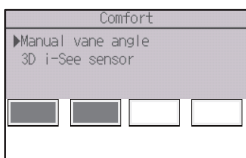
1



Selectați "Comfort" din meniul Operation și apăsați pe butonul SELECTARE .



2



Selecționarea "Unghi manual al paletelor" cu ajutorul butonului

F1 sau F2 și apăsați pe butonul SELECTARE .



3



Selectați "Orizontal" (Orizontal) cu ajutorul butonului

F1 sau F2 și apăsați pe butonul SELECTARE .



4



Pentru selectare muteaza cursorul pe "Ref. address" sau "Unit No." cu ajutorul butonului F1.

Selecteaza adresa de racire si numarul unitatii pentru unitatile la care trebuie sa se monteze palete, cu ajutorul butonului F2 sau F3 si apasati pe butonul SELECTARE.

• Adresa de ref: Adresa de racire

• Nr. unitate: 1, 2, 3, 4

Apasati pe butonul F4 pentru a confirma unitatea.

Ecranul din stanga prezinta un exemplu de ecran de la Mr. SLIM. La unitatile CITY MULTI, "M-NET address" este tipata in loc de "Ref. address" si "Unit No." nu va fi tipat.

5



2, 3, 4 (toate iesirile)" folosind butonul F1 sau F2.

Selectarea butonului F3 sau F4 setarea dorita pentru fluxul de aer dintre "Stanga", "Stanga fata", "Fata", "Dreapta fata", "Dreapta" sau "Fara setari".

Apasati pe butonul SELECTARE pentru a salva setarile.

Se va tipa un ecran care va indica faptul ca informatiile referitoare la configurare sunt transmise. Ecranul va reveni automat la ecranul precedent cand transmisiya este incheiata.

Efectuati configurarile pentru celelalte orificiile urmand aceleasi proceduri.

* Consultati manualul de instructiuni al unitatii interne pentru mai multe informatii despre cele doua directii ale aerului.

Navigarea prin ecrane

• Pentru a reveni la ecranul anterior.....Butonul REVENIRE

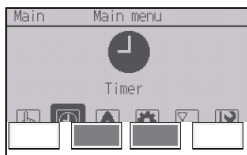
Setare funcții

Timer (Regulator de program) (Regulator de program pornit/oprit On/Off timer)



Operare buton

1



Selecți "Timer" din meniul Principal (consultați pagina 22) și apăsați pe butonul

SELECTARE

On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) nu va funcționa în următoarele cazuri:

când este reglatorul de program pornit/oprit este dezactivat, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcționare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcțiilor, când sistemul este comandat centralizat (funcționarea Pornit/Oprit, sau funcționarea temporizatorului de la telecomanda locală este interzisă).

2



Mutați cursorul pe "Timer" și apăsați pe butonul

SELECTARE

3



Configurările curente vor fi plătite.

Mutați cursorul pe "On/Off timer" și apăsați pe butonul

SELECTARE

Timer

▶On/Off timer No /Yes

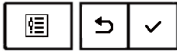
On 0:50

Off 14:30

Repeat No /Yes

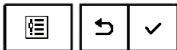
Select:✓

▼ Cursor ▲ ◀ Cursor ▶



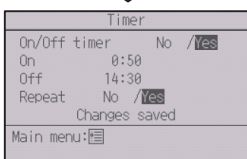
Modificarea configurărilor cu butonul **F3** sau **F4**.

-
- Timer
- On/Off timer No / **Yes**
- On 0:50
- ▶ Off **14:30**
- Repeat No / Yes
- Select: ✓
- ▼ Cursor ▲ - Time +
- [White] [White] [Grey] [Grey]



Setare funcții

6

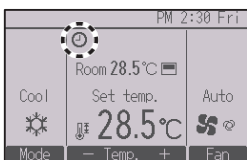


Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **REVENIRE**



Va fi conectat la  pe ecranul Principal în modul Complet atunci când Regulatorul de program pornit/ oprit este activat.

 apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Timer (Regulator de program) (Timer Auto-Off (Regulatorul de program Auto-Oprit))



Operare buton

1



Afișează ecranul de configurare a Timer.
(Consultați pagina 34.)

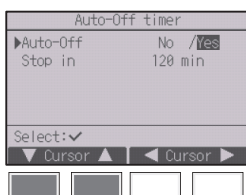
Selectați "Auto-Off", și apăsați pe butonul

SELECTARE.

Auto-Off timer (Regulatorul de program Auto-oprit) nu va funcționa în următoarele cazuri:

cândieres regulatorului de program Auto-oprit este dezactivată, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcționare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcțiilor, când sistemul este comandat centralizat (când funcționarea pornit/oprit sau funcționarea temporizatorului de la telecomanda locală este interzisă).

2

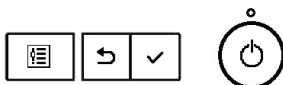


Configurările curente vor fi plătite.

Mutați cursorul pe "Auto-Off" sau "Stop in --- min" cu butonul **F1** și **F2**.

Setare funcții

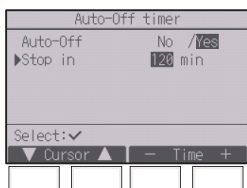
3



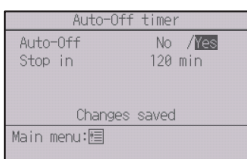
Modificarea configurărilor cu butonul **F3** sau **F4**.

- Auto-Off (Oprire automată): Nu (dezactivat)/Da (activat)
- Opriți în --- min (Oprire în --- min):
Configurarea regulatorului de program (Intervalul reglabil este de la 30 la 240 de minute cu interval de creștere de 10 minute.)

4



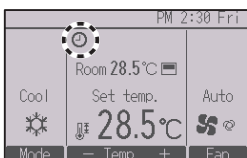
Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a salva setările.



Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **REVENIRE**



Va fi introdus  pe ecranul Principal în modul Complet când temporizatorul Auto-oprit este activat.

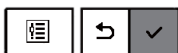
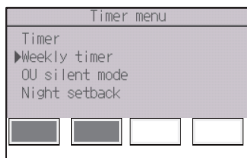
 apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Timer săptămânal (Regulator de program săptămânal)



Operare buton

1

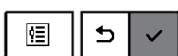
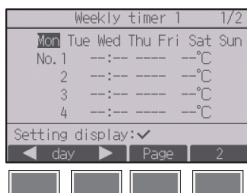


Selectați "Timer săptămânal" din meniul Timer și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

Timer săptămânal (Regulatorul de program săptămânal) nu va funcționa în următoarele cazuri:

când: regulorul de program pornit/oprit este activată, când regulorul de program săptămânal este dezactivat, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcționare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcțiilor, când sistemul este comandat centralizat (funcționarea pornit/oprit, setarea temperaturii sau funcționarea temporizatorului de la telecomanda locală este interzisă).

2



Configurările curente vor fi plătite.

Apăsați pe butonul **F1** sau **F2** pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.

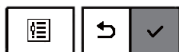
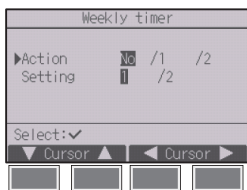
Apăsați pe butonul **F3** pentru a vizualiza modelele de pentru a la 5 la 8.

Apăsați butonul **F4** somewhat starea Setării 2.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a merge la ecranul de configurare.

Setare funcții

3

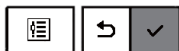
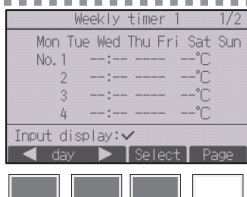


Va părea ecranul pentru configurarea regulatorului de program săptămânal.

În setarea "Action (Acțiune)", selecțeați "1" pentru activarea regulatorului de program 1, sau "2" pentru activarea regulatorului de program 2 cu butonul F3 sau F4. Apoi, apăsați butonul SELECTARE.

Pentru a verifica verificarea setării 1 sau 2 pentru regulatorul de timp, deplasați cursorul la "Setting (Setare)" cu butonul F1 sau F2, și seleccionați "1" sau "2" cu butonul F3 sau F4.

4



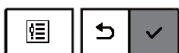
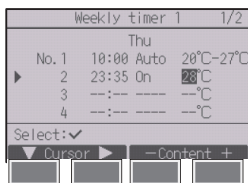
Ecranul de configurare a regulatorului de program săptămânal va fi dus la îndeplinire și configurarea curentă pentru a fi dus la îndeplinire.

Pentru fiecare zi pot fi configurate până la opt modele de operare.

Mutați cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 și apăsați butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)

Apăsați butonul SELECTARE.

5



Se va scoate ecranul de configurare a modelului de operare.

Apăsați pe butonul **[F1]** pentru a muta cursorul pe numărul modelului dorit.

Mutați cursorul pe oră, On/Off (Pornit/Oprit) sau temperatura cu butonul **F2** ☐

Modificarea configurărilor cu butonul **[F3]** sau **[F4]**

- Ora: reglabil cu intervale de creștere de 5 minute
* Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a avansa rapid numere.
- On (Pornit)/Off (Oprit)/Auto: Setările care pot fi selectate în funcție de modelul unității de interior conectate. (Când este executată o diagramă Auto, sistemul va funcționa în modul Auto (două valori de denumirilor).)
- Temperatura: Intervalul de temperatură reglabil depinde de unitățile interne conectate (trepte de 1°C)
Când este selectat modul Auto (două valori de denumirilor), pot fi setate două temperaturi presetate. Dacă este executată o diagramă cu o singură temperatură presetată în timpul modului Auto (două valori de valorização), setarea acesteia va fi utilizată ca setare pentru temperatura de răcire din modul Rece.

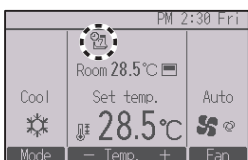
Apăsați pe butonul ☐ pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

SELECTARE

Navigarea prin ecrane

- Pentru a merge înapoi la ecranul de selectare a modificării setării / ziua săptămâniiButonul **SELECTARE**
- Pentru a reveni la meniul PrincipalButonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **REVENIRE**



Va fi înțeles  pe ecranul Principal în modul Complet atunci când s-a efectuat configurarea regulatorului de program săptămânal pentru ziua curentă.

Pictograma nu va apărea când regulatorul de program pornit/oprit este activat sau când sistemul este controlat centralizat (nu este permisă funcționarea regulatorului de program de pe telecomanda locală).

Setare funcții

Modul silențios OU (Mod silențios unitate externă)

Princ

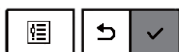
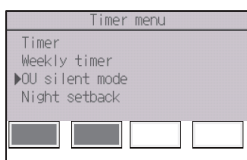
P

Descrierea funcțiilor

Această spambots permite utilizatorului configurarea perioadelor de timp cărora în care se acordă prioritate operațiilor silențioase ale unităților externe față de controlul temperaturii. Configurați perioadele de pornire și de oprire pentru fiecare zi a săptămânii pentru operarea silențioasă. Selectați nivelul silențios dorit de la "Mediu" și "Liniște".

Operare buton

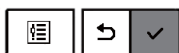
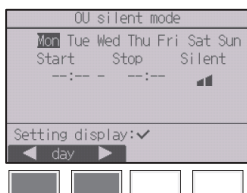
1



Selectați "OU silent mode" din meniul Timer și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

Funcția "Mod silențios unitate externă" este disponibilă numai la modelele care suportă setările.

2

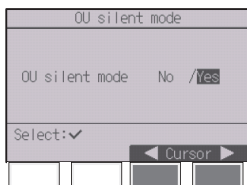


Configurările curente vor fi plătite.

Apăsați pe butonul **F1** sau **F2** pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a merge la ecranul de configurare.

3

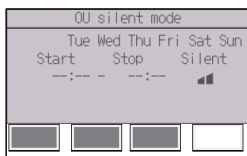


Va fi dus la ecranul pentru activarea (Da) sau dezactivarea (Nu) modului silențios.

Pentru a activa această configurare, mutați cursorul pe "Da" cu butonul **F3** sau **F4** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



4



Se va scoate ecranul de configurare a modului silențios OU. Pentru a efectua sau a modifica configurarea, mutați cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul **F1** sau **F2** și apăsați butonul **F3** pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)



Apăsați butonul **SELECTARE**.

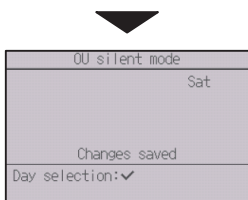
OU silent mode

Start Stop Sat
Silent

0:25 - 23:20

Select: ✓

◀ Cursor ▶ -Content +

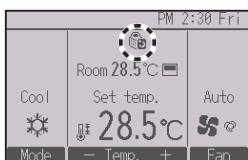


Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul din **[F1]** sau **[F2]** oră Start, oră Stop sau nivelul Silentios.

- Oră start/stop:reglabil cu intervale de creștere de 5 minute
 - * Apăsați și ȋn apăsat butonul pentru a avansa rapid numere.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a salva setările. Un ecran de confirmare va fi introdus.

- Pentru a merge înapoi la ecranul de selectare a modificării setării / ziua săptămânii.....Butonul **SELECTARE**
- Pentru a reveni la meniul Principal Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul **REVENIRE**



Descrierea funcțiilor

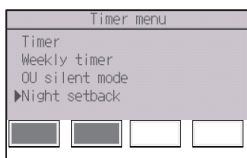
Acest control începe încălzirea atunci când grupul obiect de control este oprit, iar temperatura încăperii scade sub limita inferioară de temperatură prestabilă. De asemenea, acest control începe răcirea atunci când grupul obiect de control este oprit, iar temperatura încăperii suferă peste limita superioară de temperatură prestabilă.

Funcția Mod noapte nu este disponibilă în cazul în care funcționarea și configurarea temperaturii sunt realizate de la telecomandă.

Dacă temperatura încăperii este măsurată de senzorul de temperatură aspirată a aerului valmal, temperatura exactă nu poate fi obținută atunci când aerul valmal este inactiv sau când aerul nu este curat. În acest caz, comutați senzorul la un senzor de la domiciliu (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) sau un senzor comandat de la domiciliu.

Operare buton

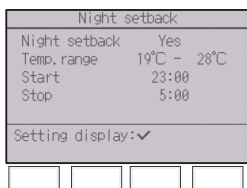
1



Selecți "Night setback" din meniul Timer și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



2



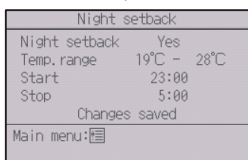
Configurările curente vor fi plătite.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a merge la ecranul de configurare.



Setare funcții

3



Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul **F1** sau **F2** din Night setback No (dezactivat)/Yes (activat), Temp. range, oră Start sau oră Stop.

Modificarea configurațiilor cu butonul **F3** sau **F4**.

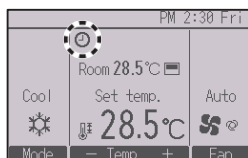
- Intervalul de temperatură (Interval temp.):
Limita inferioară de temperatură (pentru încălzire) și limita superioară de temperatură (pentru răcire) pot fi configurate. Diferența de temperatură între limita inferioară și cea superioară trebuie să fie 4°C (8°F) sau mai mult. Intervalul de temperatură reglabil variază în privința unității interne conectate.
* Trepte de 1°C
- Sau Start/Stop:
reglabil cu intervale de creștere de 5 minute
* Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a avansa numere rapide.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi înlocuit.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul **REVENIRE**



Va fi fi τηvat  pe ecranul Principal în modul Complet atunci cândας Mod noapte este activată.

 apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Setarea Night setback (Mod noapte) nu va funcționa în următoarele situații:

când unitateaσςς, cândientes Mod noapte este dezactivată, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcționare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcțiilor, când sistemul este comandat centralizat (funcționarea pornit/oprit, setarea temperaturii sau funcționarea temporizatorului de la telecomanda loacă este interzisă).

Setare funcții

Restricție (Restricție)

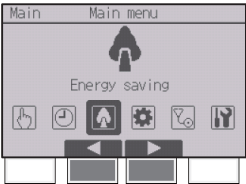
P

Configurarea restricțiilor intervalului de temperatură

Operare buton

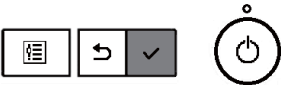


1

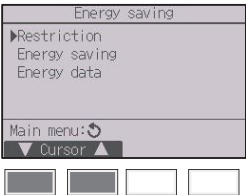


Selecțați "Economisirea energiei" din meniul Principal (consultați pagina 22), și apăsați pe butonul

SELECTARE.

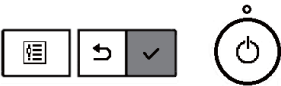


2

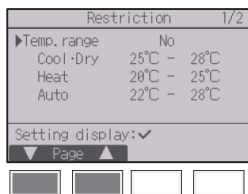


Apăsați pe butonul **SELECTARE** sau **F1** sau **F2**

și apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a configura



3

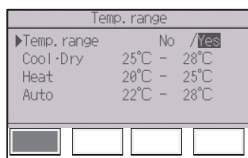


Configurările curente vor fi plătite.

Mutați cursorul pe "Temp. range" cu butoanele **F1** sau **F2** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

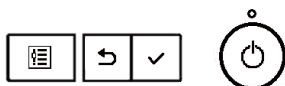


4



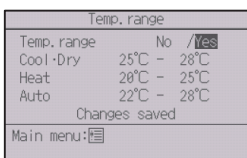
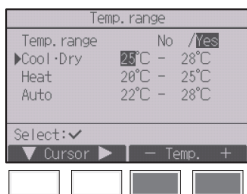
Va apărea ecranul pentru configurarea intervalului de temperatură.

Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul **F1** gălăgie "Interval de temperatură (Interval temp)", "Răcire-uscare (Rece-Uscat)", "Încălzire (Cald)" sau "Auto".



Setare funcții

5



Modificarea configurațiilor cu butonul **F3** sau **F4**.

- Intervalul de temperatură (Interval temp.):
Nu (nerestricționat) sau Da (restricționat)
- Cool-Dry (Rece-Uscat):
Limita superioară și inferioară de temperatură (trepte de 1°C)
- Căldură (Cald):
Limita superioară și inferioară de temperatură (trepte de 1°C)
- Auto:
Limita superioară și inferioară de temperatură (trepte de 1°C)

Intervalele de configurare a temperaturii

Mod		Limita inferioară	Limita superioară
Răcire-uscare (Rece-Uscat)	*1 *3	19~ 30°C (67~ 87°F)	30~ 19°C (87~ 67°F)
Căldură (Cald)	*2 *3	17~ 28°C (63~ 83°F)	28~ 17°C (83~ 63°F)
Auto	*4	19~ 28°C (67~ 83°F)	28~ 19°C (83~ 67°F)

* Intervalul reglabil variază în funcție de unitatea conectată.

*1 Pot fi setate intervalele de temperatură pentru modulele Rece, Uscat și Auto (două valori de debit).

*2 Pot fi setate intervalele de temperatură pentru modulele Cald și Auto (două valori de counting).

*3 Intervalele de temperatură pentru modulele Cald, Rece și Uscat trebuie să respecte condițiile de mai jos:

- Limita superioară pentru răcire - limita superioară pentru încălzire ≥ Diferența minimă de temperatură (variază în funcție de modelul unității de interior)
- Limita inferioară pentru răcire - limita inferioară pentru încălzire ≥ Diferența minimă de temperatură (variază în funcție de modelul unității de interior)

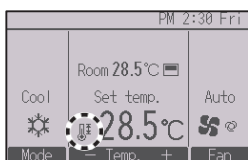
*4 Poate fi setat intervalul de temperatură pentru modul Auto (o valoare de prelucrare).

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul **REVENIRE**



Va fi conectat la pe ecranul Principal în modul Complet atunci când intervalul de temperatură este restricționat.

Restricție (Restricție)

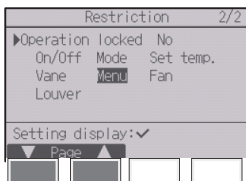
P

Funcția Blocare funcționare

Pentru a activa operațiunile de blocare a funcționării configurați elementul "Operațiune blocată" pe "Da".

Operare buton

1



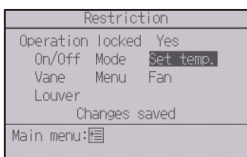
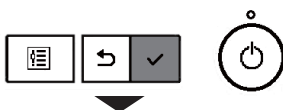
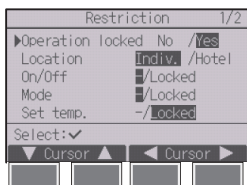
Afișează ecranul de configurare a Restricției. (Consultați pagina 48.)

Mutați cursorul pe "Operation locked" și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



Setare funcții

2



Se va scoate ecranul pentru efectuarea configurărilor funcțiilor de blocare a funcționării.

Mutați cursorul la articolul dorit folosind butoanele **[F1]** sau **[F2]** din "Operațiune blocată (Funcționează blocată)", "Location (Locație)", "On/Off (Pornit/Oprit)", "Mode (Mod)", "Set temp. (Setare temperatură)", "Menu (Meniu)", "Fan (Ventilator)", "Louver (Fantă)" sau "Vane (Paletă)".

Modificarea configurărilor cu butonul **[F3]** sau **[F4]**.

- Funcționare blocată: Nu (dezactivat)/Da (activat)
- Locație: "Individual" sau "Hotel"
- Pornit/Oprit: Funcționează pornită/oprită
- Mod: Setare mod de operare
- Set temp.: Setarea temp. de preconfigurare
- Vane: Setare paletă
- Meniu: Setare meniu
- Ventilator: ventilator Setare viteză
- Louver: Setare fantă

"-" / "Blocat (Blocat)"

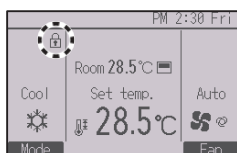
Când pentru setarea "Location" se alege "Hotel", următoarele operații vor fi blocate automat: Mod, Paletă, Meniu și Fantă.

Apăsați pe butonul **[SELECTARE]** pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **[MENIU]**
- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul **[REVENIRE]**



Va fi fi ȋnvațat pe ecranul Principal ȋn modul Complet atunci cȃnd configurarea funcȃiilor blocare funcȃionare este activatȃ.

Ghidul de funcȃionare care corespunde funcȃiilor blocate va fi suprimat.

Pentru a ȋntruchipa meniul principal cȃnd configurarea meniului este blocate, gospodȃriȃi apȃsat butonul **Meniu** timp de zece secunde sau mai multe. Introduceȃi parola de administrator ȋn ecranul de introducere a parolei.

Setare funcții

Economie de energie (Economisirea

Princ

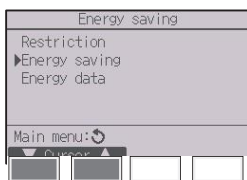
P

Revenirea automată la temperaturile presetate

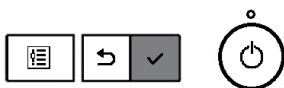
După ce reglementările Revenire automată este activată, când modul de operare se schimbă sau este realizată operația PORNIT/OPRIT de la această telecomandă, temperatura setată revine automat la temperatura necesară, indiferent de timpul setat.

Operare buton

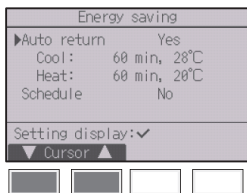
1



Selectați "Economie de energie" din meniul Economie de energie și apăsați butonul **SELECTARE**.



2



Configurările curente vor fi plătite.

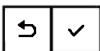
Mutați cursorul pe "Auto return" cu butoanele **F2**, și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

F1 sau



3

Auto return		
Auto return	No	/Yes
Cool:	After	60 min
	back to	28°C
Heat:	After	60 min
	back to	28°C
Select:	▼	
▼	Cursor	▲
▼	Cursor	▲



Se va scoate ecranul de configurare a revenirii automate la temperaturile presetate.

Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul **[F1]** sau **[F2]** din "Revenire automată", "Răcire (Rece)" sau "Încălzire (Cald)".

4

Auto return		
Auto return	No	/Yes
Cool:	After	60 min
	back to	28°C
Heat:	After	60 min
	back to	28°C
Select:	▼	
▼	Cursor	▲
▼	Content	+



Auto return		
Auto return	Yes	
Cool:	60 min,	28°C
Heat:	60 min,	28°C
Changes saved		
Main menu:	[Menu icon]	

Modificarea configurărilor cu butonul **[F3]** sau **[F4]**.

- Revenire automată (Auto return):
Nu (Nu) (dezactivat)/Da (Da) (activat)
- Cool (Rece):
Intervalul de configurare a regulatorului de program este de la 30 la 120 de minute cu trepte de creștere de 10 minute.
Intervalul de configurare a temperaturii este de la 19 la 30°C (67 la 87°F) (trepte de 1°C).
- Căldură (Cald):
Intervalul de configurare a regulatorului de program este de la 30 la 120 de minute cu trepte de creștere de 10 minute.
Intervalul de configurare a temperaturii este de la 17 la 28°C (63 la 83°F) (trepte de 1°C).

Apăsati pe butonul **[SELECTARE]** pentru a salva setările. "Cool" include "Dry" și modurile "Auto Cool" și "Heat" include modul "Auto Heat".

Va apărea ecranul pentru configurarea elementului principal.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul PrincipalButonul **[MENIU]**
- Pentru a reveni la ecranul anterior.....Butonul **[REVENIRE]**

Setările de pentru Regulatorul de program sau Temperatură presetată nu vor avea efect când Interval temp. este limitat și când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă setarea Intervalului temp. de pe telecomanda locală). Când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă funcționarea regulatorului de program de pe telecomanda locală), va fi dezactivată numai setarea Regulator de program.

Setare funcții

Economie de energie (Economisirea

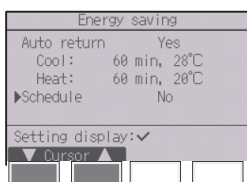
Princ

P

Configurarea programului de economisire a energiei

Operare buton

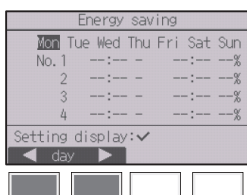
1



Afișează ecranul de "Energy saving". (Consultați pagina 54.)

Mutați cursorul pe "Schedule" și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

2

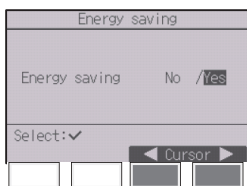


Va apărea ecranul pentru vizualizarea programului.

Apăsați pe butonul **F1** sau **F2** pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a merge la ecranul de configurare.

3



Va fi introdus ecranul pentru activarea (Da)/ dezactivarea (Nu) programării funcționării în modul economie de energie.

Selectează "Nu" sau "Da" cu ajutorul butonului **F3** sau **F4**.

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a merge la ecranul de modificare a configurării/selectare a zilei săptămânii.

Energy saving						
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
No. 1	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--%
2	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--%
3	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--%
4	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--	--:--%

Input: ☒ day ☐ Select



Pentru fiecare zi pot fi configurate până la patru modele de operare.

Mutați cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul **F1** sau **F2** și apăsați butonul **F3** pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)

Apăsați pe butonul **SELECTARE** pentru a merge la ecranul de configurare a modelului.

Energy saving			
Mon			
No. 1	13:00 -	14:00	80%
2	14:00 -	15:00	70%
3	--:-- -	--:--	--%
4	--:-- -	--:--	--%
Select: ✓			
▼ Cursor ►		- Content +	



Apasați pe butonul  pentru configurarea mării cursului pe numărul modelului dorit.

Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul oră  gălăgie start, oră stop și valoarea de economie de energie (aflate în această ordine începând de la stânga).

Modificarea configurărilor cu butonul **F3** sau **F4**.

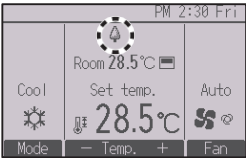
- Sau start/stop:
reglabil cu intervale de creștere de 5 minute
* Apăsați și țin apăsat butonul pentru a avansa numere rapide.
- Valoarea de economie de energie:
Intervalul configurării este de la 0% și 50 la 90% cu trepte de creștere de 10%.

Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi înlocuit.

Cu câte este mai mică valoarea, cu atât este mai mare efectul de economie de energie.

Setare funcții



Va fi fi ținut pe ecranul Principal în modul Complet atunci când unitatea ăș în modul economie de energie.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a merge înapoi la ecranul de selectare a modului / ziua săptămânii..... Butonul

SELECTARE
modului
MENIU
- Pentru a reveni la meniul PrincipalDar

REVENIRE

- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul

Se ține consumul de energie în unități de oră (pentru o lună) sau pe lună/zi (pentru 14 luni).

Downloaded from <http://ajphaphysocpharm.sagepub.com/> at 10:00 11 September 2014

Energy saving

Restriction

Energy saving

►Energy data

Main menu: ↻

▼ Cursor ▲

Mutați cursorul pe "Energy data" și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



Energy data

▶ Unit time (1 month)
Month/Day (14 months)
Data reset

Main menu: 

▼ Cursor ▲

Selecționează "Unitate de timp" (Unități de oră/zile/săptămăni/lună/ani)
pe butonul **SELECTARE**.



Setare funcții

Energy data					
2021-	1-		1234,5kWh	1/6	
0:30	123,4kWh	2:30	123,4kWh		
1:00	123,4kWh	3:00	123,4kWh		
1:30	123,4kWh	3:30	123,4kWh		
2:00	123,4kWh	4:00	123,4kWh		
Return:					
-	Date	+	▼	Page	▲



[Date unități de oră]

Afișează consumul de energie pentru ultima perioadă de 31 de zile, inclusiv ziua curentă. (Se ținează pe șase pagini de ecran.)

- Pentru a selecta o dată: butonul sau
- Pentru a comuta între pagini: butonul sau

* Se vaouva "-" în cazul în care datele privind consumul de energie nu sunt colectate în mod adecvat.

* Dacă se întrerupe alimentarea în timpul colectării datelor, datele nu vor fi colectate, însă datele necollectate vor fi incluse în datele colectate ulterior.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal Butonul
- Pentru a reveni la ecranul anterior Butonul

Energy data			
▶2021— 1	123456, 7kWh	1/3	
2020—12	123456, 7kWh		
2020—11	123456, 7kWh		
2020—10	123456, 7kWh		
2020— 9	123456, 7kWh		
View daily data: ✓			
▼ Cursor ▲			



Energy data			
2021— 1	123456, 7kWh	1/4	
31	1234, 5kWh	27	1234, 5kWh
30	1234, 5kWh	26	1234, 5kWh
29	1234, 5kWh	25	1234, 5kWh
28	1234, 5kWh	24	1234, 5kWh
Return: ↻			
▼ Page ▲			

[Date lunare/Date zilnice]

Afișează consumul de energie din ultima perioadă de 14 luni, inclusiv luna curentă.

Selectează luna cu butonul **[F1]** sau **[F2]** de pe ecranul de țrvare a datelor lunare (țrvate pe trei pagini de ecran) și apăsăți butonul **[SELECTARE]** pentru a trece la ecranul de țrvare a datelor zilnice (țrvate pe patru pagini de ecran) aferente lunii în cauză.

Apăsăți pe butonul **[REVENIRE]** de pe ecranul de țrvare a datelor zilnice pentru a reveni la ecranul de țrvare a datelor lunare pentru luna în cauză.

* Datele lunare nu vor fi plătite dacă alimentarea cu curent a fost întreruptă în luna respectivă.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul PrincipalButonul **[MENIU]**
- Pentru a reveni la ecranul anterior.....Butonul **[REVENIRE]**

- Consumul de energie este estimat în baza stării operare și poate diferi de cantitatea efectivă.
- Consumul de energie al pieselor opționale precum colectorul electric de praf nu este inclus.
- Când cu o singură telecomandă se gestionează mai multe aparate de aer condiționat (mai multe sisteme de răcire), se va trece la suma consumurilor de energie ale tuturor aparatelor de aer condiționat.

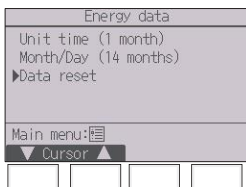
Setare funcții

Resetarea datelor privind energia

Se inițializează datele privind consumul de energie (în unitățile de oră, lună și zi).

Operare buton

1

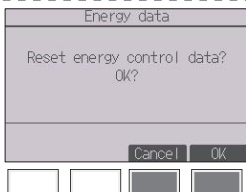


Selecțai "Resetarea datelor" din meniul Date privind energia și apăsați butonul

SELECTARE



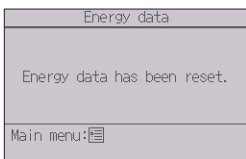
2



Introduceți parola de administrator în ecranul de introducere a parolei și apăsați pe buton

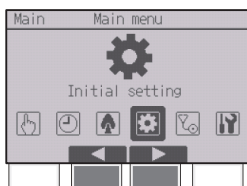
SELECTARE

Apăsați pe butonul **F4** pentru a reseta datele privind energie.



Operare buton

1



Selectați "Setarea inițială" din meniul Principal (consultați pagina 22) și apăsați pe butonul

SELECTARE.

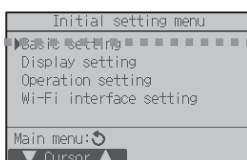
Se solicită configurarea ceasului înainte efectuarea următoarelor configurări.

- Temporizator pornit/oprit (Regulator de - Timer săptămânal (Regulator program pornit/oprit) de program săptămânal)
- Modul silențios OU (Mod - Economie de energie silențios unitate externă) (Economisirea energiei)
- *Retragere de noapte (Mod noapte)*

Dacă un anumit sistem nu prezintă control de sistem, sau nu va fi corectat automat.

În acest caz, corec 7 periodic ora.

2



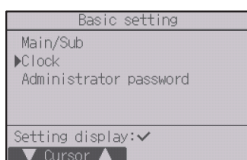
Mutați cursorul pe "Basic setting" cu butoanele

F1

sau **F2**, și apăsați pe butonul

SELECTARE.

3



Apăsați butonul "SELECTARE"

F1 sau **F2**, și

Setare funcții

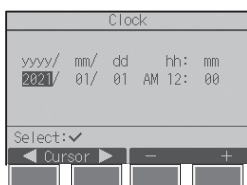
4



Apăsați pe butonul "SELECTARE".

[F1] sau [F2] și

5



Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul de pe [F1] sau [F2] an, lună, dată, oră sau minut.

Creșteți sau scădeți valoarea pentru elementul selectat cu butonul [F3] sau [F4] și apăsați pe butonul [SELECTARE].

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul [MENIU]
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul [REVENIRE]

Ora oficială de vară (Daylight saving time)

P

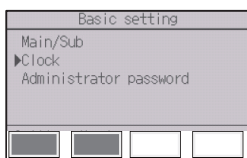
Descrierea funcțiilor

Se poate seta ora de începere/finală de trecere la ora de vară. Funcția de trecere la ora de vară va fi activată în rubrica de setări.

- Dacă un anumit sistem este un controler de sistem, dezactivați această setare pentru a menține ora corectă.
- La începutul și apariția orei oficiale de vară, cronometrul se poate activa de două ori sau deloc.
- Această spambots nu va fi activă dacă nu este setat ceasul.

Operare buton

1



Selectează "Ceas" din meniul Setare de bază și apăsați butonul **SELECTARE**.



2



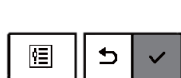
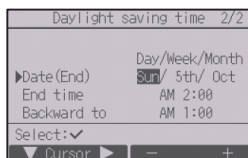
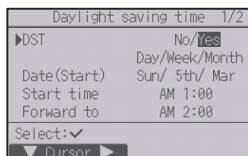
Mutați cursorul pe "Daylight saving time" cu butonul

F1 sau **F2** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



Setare funcții

3



Mutați cursorul peste următoarele articole cu ajutorul butonului **[F1]** pentru a realiza configurații.

- **DST**
Selectează "No" (dezactivare) sau "Yes" (activare) cu ajutorul butonului **[F2]**. Setarea implicită este "Nu".

- **Data (început)*1**
Setează ziua săptămânii, numărul săptămânii și luna cu ajutorul butonului **[F3]** sau **[F4]**. Setarea implicită este "Sun/5th/Mar".

ora de începere

Setează ora de inițiere pentru ora oficială de vară cu ajutorul butonului **[F3]** sau **[F4]**.

- **Înainte către**
Setează ora la care ceasul va fi dat înainte la ora de inițiere de mai sus cu ajutorul butonului **[F3]** sau **[F4]**.

- **Data(Sfârșitul)*1 (pagina 2)**
Setează ziua săptămânii, numărul săptămânii și luna cu ajutorul butonului **[F3]** sau **[F4]**. Setarea implicită este "Sun/5th/Oct".

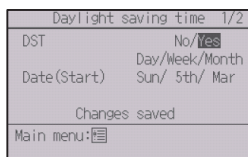
- **Ora de sfârșit (pagina 2)**
Setează ora de finală pentru ora oficială de vară cu ajutorul butonului **[F3]** sau **[F4]**.

- **Înapoi la (pagina 2)**
Setează ora la care ceasul va fi dat înapoi la ora finală de mai sus cu ajutorul butonului **[F3]** sau **[F4]**.

*1 Dacă se selectează "5th (a cincea)" pentru numărul săptămânii și aceasta nu există în luna selectată din an, setarea este considerată a fi "4th (a patra)".

Apăsați pe butonul **[SELECTARE]** pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.



Navigarea prin ecrane

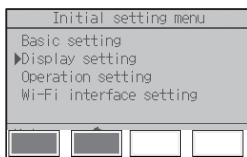
- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **[MENIU]**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **[REVENIRE]**

Afișaj principal (Ecranul Principal)

P

Operare buton

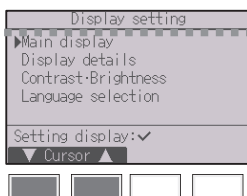
1



Selectează "Setare afișaj" din meniul Setare inițială și apăsați butonul **SELECTARE**.



2



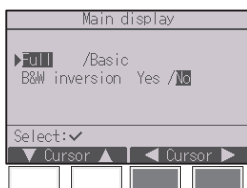
Mutați cursorul pe "Afișaj principal" cu butoanele

F1

sau **F2** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



3



Selectați "Full (Complet)" sau "Basic (Bază)" (consultați pagina 8) cu ajutorul butonului **F3** sau **F4** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.



Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anterior..... Butonul **REVENIRE**

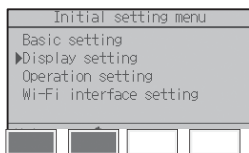
Setare funcții

Setare inversare alb și negru

P

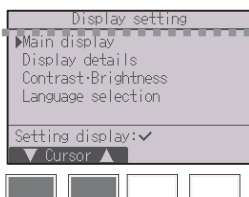
Operare buton

1



Selectează "Setare afișaj" din meniul Setare inițială și apasăți butonul **SELECTARE**.

2



Mutați cursorul pe "Afișaj principal" cu butoanele

F1

sau **F2** și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

3



F1 sau **F2** și

Selectați "B&W inversion" cu butonul **F1** sau **F2** și apăsați butonul **SELECTARE**.

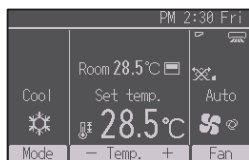
Selecționați modul inversare alb și negru ("Da") sau "No (Nu)"

cu butonul **F3** sau **F4** și apăsați butonul **SELECTARE**. (Setarea implicită este "No (Nu)".)

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **REVENIRE**

4



Selectând "Yes" se vor inversa culorile ecranului, fundalul alb se va face negru iar caracterele vor deveni albe, așa cum se ilustrează în partea stângă.

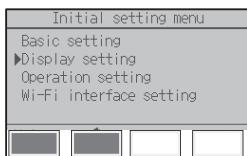
Setare funcții

C@@nt@rast-Brightness (Contrast-

P

Operare buton

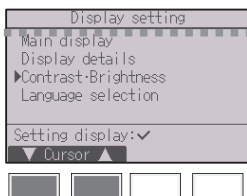
1



Selectează "Setare afișaj" din meniul Setare inițială și apăsăți butonul **SELECTARE**.



2

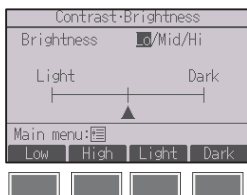


Mutați cursorul pe "Contrast-Brightness" cu butoanele

F1 sau **F2** și apăsăți pe butonul **SELECTARE**.



3



Reglați luminozitatea cu butonul **F1** sau **F2**. Reglați contrastul cu ajutorul butonului **F3** sau **F4** și apăsăți pe butonul **MENIU** sau **REVENIRE**.



Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **REVENIRE**

Selectare limbă

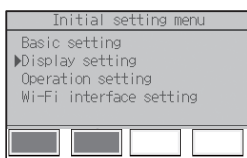
P

Descrierea funcțiilor

Se poate configura limba dorită. Opziți limbă sunt engleză, franceză, germană, spaniolă, italiană, portugheză, suedeză, rusă, greacă, turcă, olandeză, cehă, maghiară și poloneză.

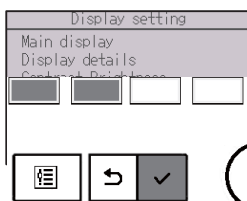
Operare buton

1



Selectează "Setare afișaj" din meniul Setare inițială și apăsăți butonul **SELECTARE**.

2

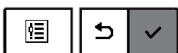
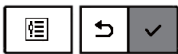


Mutați cursorul pe "Language selection" cu butoanele

F1 sau **F2** și apăsăți pe butonul **SELECTARE**.

Setare funcții

3



Mutați cursorul pe limba dorită cu ajutorul butoanelor **↵** până la **↵** și apăsați butonul **SELECTARE** pentru a salva configurarea.

Atunci când sursa de alimentare este conectată pentru prima dată se ținează ecranul Language selection. Selectează limba pe care o poți folosi. Sistemul nu va porni fără selectarea limbii.

Se va scoate un ecran care va indica realizarea salvării configurării.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal..... Butonul **MENIU**
- Pentru a reveni la ecranul anteriorButonul **REVENIRE**

Inițierea telecomenzii (Inițializare telecomandă)

P

Descrierea funcțiilor

Se poate reinițializa telecomanda la setările din fabrică.

Rețineți că următoarele date vor fi inițializate. Telecomanda va fi pornită automat după inițializare.

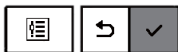
Setare regulator de program, Setare regulator de program săptămânal, Setare modul silențios unitate externă, Setare economie energie, Setare opțiune economisire energie, Setare principală/ secundară, Setare ceas, Setare ora oficială de vară, Setare ecran Principal, Setare Contrast-Luminozitate, Setare Afișare detalii, Setare mod automat, Setare nume model, Setare număr de serie, Setare informații dealer, Informații despre erori, Parolă administrator, Parolă de venuesre

Operare buton

1



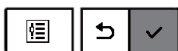
Selectați "Altele" din meniul Service și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



2

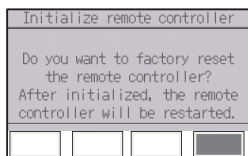


Mutați cursorul pe "Initialize remote controller" cu butoanele **F1** sau **F2**, și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

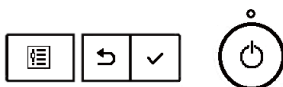


Setare funcții

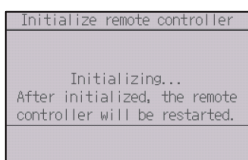
3



Selectează "OK" cu ajutorul butonului F4 



Telecomanda va fi pornită automat după inițializare.



Setare funcții

Informații despre telecomandă (Informații despre telecomandă)



Descrierea funcțiilor

Informațiile telecomenzii în utilizare pot fi verificate.

Operare buton

1



Selecțai "Altele" din meniul Service și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



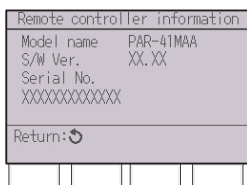
2



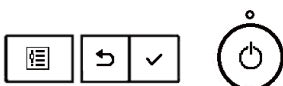
Mutați cursorul pe "Remote controller information" cu butoanele **F1** sau **F2**, și apăsați pe butonul **SELECTARE**.



3



Numele modelului, versiunea software și numărul de serie al telecomenzii în utilizare pot fi verificate.



Soluționarea problemelor

Informații privind erorile (Informații referitoare la erori)

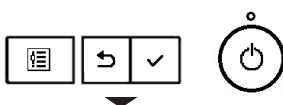
Când apare o eroare, va apărea următorul ecran și LED-ul de operare va clipi. Verificați starea erorii, opriți funcționarea și consultați dealerului.

Operare buton

1

Error information 1/2	
Error code	P2
Error unit	IU 1 Unt#1
Time Occurred	01/10 AM12:34
1234567890123456789012345	
123456789012345	
Reset error:Reset button	
▼ Page ▲	Reset

Vor apărea codul de eroare, unitatea de eroare, adresa de răcire, numele modelului unității, data și ora la care a apărut o eroare și numărul de serie. Denumirea modelului și numărul serial vor fi ținute numai dacă aceste informații au fost înregistrate.



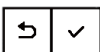
păsați pe butonul pagina **F1** sau **F2** pentru a merge la următoare.

Error information 2/2	
Contact information	
Dealer	
Tel	
Reset error:Reset button	
▼ Page ▲	Reset

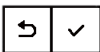
Informațiile de contact (numărul de telefon al dealerului) vor fi ținute dacă aceste informații au fost înregistrate.

2

Error information 1/2	
Error code	P2
Error unit	IU 1 Unt#1
Time Occurred	01/10 AM12:34
1234567890123456789012345	
123456789012345	



Error reset	
Reset current error?	
Cancel OK	



Error reset	
Error reset	
Main menu:	

Apăsați pe butonul **F4** sau pe butonul **PORNIT/OPRIT**

pentru a reconfigura eroarea care a apărut.
Erorile nu pot fi reconfigurate în timp ce funcționarea Pornit/Oprit este interzisă.

Selectează "OK" cu ajutorul butonului F4 .



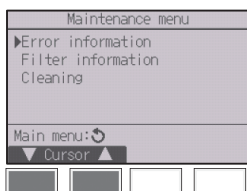
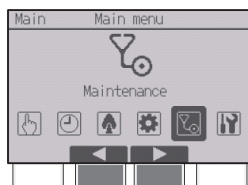
Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal Butonul **MENIU**

Soluționarea problemelor

Verificarea datelor referitoare la eroare



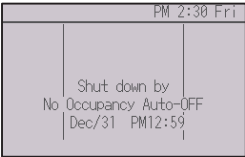
Întrucât nu au apărut erori, pagina 2/2 din informații referitoare la eroare (consultați pagina 76) poate fi vizualizată din funcționarea meniului.

Selecțați meniul "Întreținere" din meniul Principal și apăsați pe butonul .

Pentru a vedea ecranul cu informații despre eroare, selecțați "Error information" din meniul Maintenance. Erorile nu pot fi resetate.

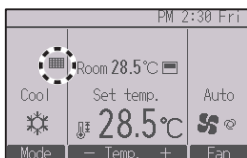
Neocupat oprire automată

Ecranul următor va apărea pentru modelul de panou 3D i-See sensor când unitatea este oprită din cauza funcțiilor Neocupat oprire automată a opțiunilor economie de energie. Consultați Cartea de instrucțiuni a unității interne pentru setarea 3D i-See sensor.



Întreținere

F@il@ter@information (Materiale referitoare la filtru)

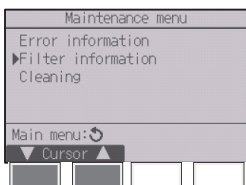


Va fi dus la îndeplinire pe ecranul Principal în modul Complet atunci trebuie curățate filtrele.

Spălați, curățați sau înlocuiți filtrele la apariția semnelui. Pentru detalii consultați Manual cu instrucțiuni la unitățile interne.

Operare buton

1



Selectați "Informații filtru" din meniul Întreținere și apăsați pe butonul **SELECTARE**.

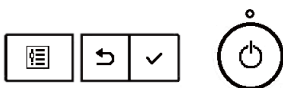


2



Apăsați pe butonul **F4** pentru a reconfigura semnul filtru.

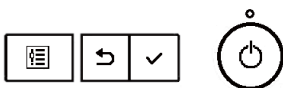
Pentru modul de curățare a filtrului consultați Manualul cu instrucțiuni la unitatea internă.



3



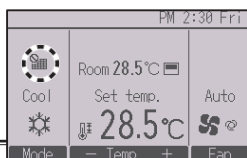
Selectează "OK" cu ajutorul butonului F4



Un ecran de confirmare va fi dus la îndeplinire.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul PrincipalButonul
- Pentru a reveni la ecranul anterior..... Butonul



Atunci când este Țȳvat pe ecranul Principal ȳn Modul Complet, sistemul este controlat centralizat ȳi semnul filtru nu poate fi reconfigurat.

Dacȳ sunt conectate doua sau mai multe unitati interne, timpul de curȳȳare a filtrului pentru fiecare unitate poate fi diferit, ȳn spambots de tipul filtrului.

Pictograma va fi efectuatȳ atunci cȳnd filtrul de la unitatea principalȳ trebuie curȳȳat.

Atunci cȳnd semnul filtru este reconfigurat, timpul de funcȳionare cumulȳt al tuturor unitȳȳilor va fi reconfigurat.

Pictograma este programatȳ sȳ aparȳ dupȳ o anumitȳ perioadȳ de funcȳionare, bazȳndu-se pe premisa cȳ unitȳȳile interne sunt montate ȳntr-o incintȳ cu o calitateȳȳnuitȳ a aerului. ȳnsȳȳ de calitateȳ aerului, filtrul poate necesita o curȳȳare mai frecventȳ.

Timpul cumulȳt la care filtrul trebuie curȳȳat depinde de model.

Specificații

Specificațiile telecomenzii

	Specificație
Dimensiunea produsului	120(W)× 120(H)× 14,5(D) mm (4 23/32× 4 23/32× 37/64 [in])
Greutate netă	0,19 kg (27/64 lbs)
Tensiunea de alimentare nominală	12 V CC (furnizat de la unitatea internă)
Consumul de curent	0,3 W
Mediul de utilizare	Temperatura 0~ 40°C (32~ 104°F) Umiditate 25~ 90% RH (fără condensare la rouă)
Material	Principalul corporației: ABS

Listă de funcții (din data de 1 august 2021)

		o : Suportat x : Nesuportat		
	Funcție	ORAȘ MULTI	DI SLIM	Parolă solicitată
Putere	Pornit/Oprit	o	o	-
Setări	Modul de operare	o	o	-
	Modul Auto (două valori de debit)	o	o	-
	Temperaturile presetate	o	o	-
	Viteza ventilatorului	o	o	-
Meniu operare	Paletă-3D i-See-Ventilare (Lossnay)	o	o	-
	Putere mare	x	o	-
	Configurarea manuală a unghiului paletelor	o	o	-
	Senzor 3D i-See	o	o	-
Meniu regulator de program	Regulator de program (Regulator de program pornit/oprit)	o	o	administrator
	Regulator de program (Regulatorul de program Auto-Oprit)	o	o	administrator
	Regulator de program săptămânal	o	o	administrator
	Mod silențios unitate externă	o	o	administrator
	Mod noapte	o	o	administrator
Meniu de economisire a energiei	Restricțiuni Interval de temperatură	o	o	administrator
	Funcția Blocare funcționare	o	o	administrator
	Revenire automată	o	o	administrator
	Programare	x	o	administrator
Data privind energia	Date privind energia (unitati de oră, lună/zi)	x	o	-
	Resetarea datelor	x	o	administrator
Meniu inactiv de setări	Principal/Secundar	o	o	administrator
	Ceas	o	o	administrator
	Configurarea formatului întârzierii ceasului	o	o	administrator
	Ora oficială de vară	o	o	administrator
	Ecranul Principal	o	o	administrator
	Inversare alb și negru	o	o	administrator
	Contrast-Luminozitate	o	o	administrator
	Selectare limbă	o	o	administrator
	Parolă (Administrator)	o	o	administrator
Serviciul Meniu	Configurarea interfețelor Wi-Fi	x	o	administrator
	Inițierea telecomunicațiilor	o	o	Înaintere
	Informații despre telecomunicații	o	o	Înaintere
	Test de funcționare	o	o	Înaintere
	Obțineți numele modelelor și numerele de serie	x	o	Înaintere
	Informații de intrare model	o	o	Înaintere
	Informații de intrare dealer	o	o	Înaintere
	Setare funcții	o	o	Înaintere
	Lossnay	o	x	Înaintere
	rotație	x	o	Înaintere
Meniu încorporat	Întreținere potrivită	x	o	Înaintere
	Parolă (Întreținere)	o	o	Înaintere
	Panou cu coborâre automată	o	o	-
	Informații referitoare la erori	o	o	-
	Informații referitoare la filtru	o	o	-

* Funcțiile suportate variază în funcție de modelul unității.

Specificații

L@is@ta@funcțiile care pot/nu pot fi utilizate în combinații

	Putere iapă	Regulator de program pornit/oprit	Regulatorul de program Auto-Oprit	Regulator de program săptămânal	Mod silențios unitate externă	Interval de temperatură	Blocare funcționare	Revenire automată	Programare economie de energie	Mod noapte
Putere mare		○	○	○	△ ¹	○	△ ²	○	△ ¹	○
Regulator de program pornit/oprit	○		○	× ¹	○	○	○	○	○	△ ³
Regulator de program Auto-Oprit	○	○		○	○	○	○	○	○	△ ⁴
Regulator de program săptămânal	○	× ¹	○		○	○	○	○	○	△ ⁵
Mod silențios unitate externă	△ ¹	○	○	○		○	○	○	○	○
Interval de temperatură	○	○	○	○	○		○	× ²	○	△ ⁶
Blocare funcționare	△ ²	○	○	○	○	○		○	○	○
Revenire automată	○	○	○	○	○	× ²	○		○	△ ⁷
Programare economie de energie	△ ¹	○	○	○	○	○	○	○		○
Mod noapte	○	△ ³	△ ⁴	△ ⁵	○	△ ⁶	○	△ ⁷	○	

○: Nu pot fi utilizate în combinație

×: Nu pot fi utilizate în combinație

△: Restricțiuni△

1: Această spambots este activată după finalizarea operațiunii de mare putere, deoarece operațiunea de mare putere sunt prioritare.

△ 2: Această spambots nu poate fi operată dacă unele operații sunt blocate.

△ 3: Funcția Mod noapte nu poate fi utilizată atunci când unitatea funcționează cu configurarea Regulatorului de program pornire/oprire.

△ 4: Funcția Oprire automată nu poate fi utilizată pentru funcționarea Mod noapte.

△ 5: Funcția Mod noapte nu poate fi utilizat atunci când unitatea funcționează cu configurarea Regulatorului de program săptămânal.

△ 6: Setarea Interval de temperatură nu poate fi utilizat pentru funcționarea Mod noapte. 7: Funcția

△ Oprire automată nu poate fi utilizată pentru funcționarea Mod noapte.

× 1: Configurarea Regulatorului de program săptămânal nu este efectivă pentru că Regulatorul de program pornit/oprit are prioritate.

× 2: Funcția Revenire automată nu poate fi utilizată pentru că configurarea Intervalul de temperatură este prioritate.

Acest produs este proiectat și destinat utilizării în mediul rezidențial, comercial și industrial ușor.

Produsul în cauză se bazează pe următoarele reglementări UE:

- Restricționarea substanțelor periculoase 2011/65/UE
- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

CENTRAL: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPONIA

FABRICANT: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works 5-66, Tebira 6
Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japonia

WT09533X02_ro